

NUESTRA  
ARQUIT

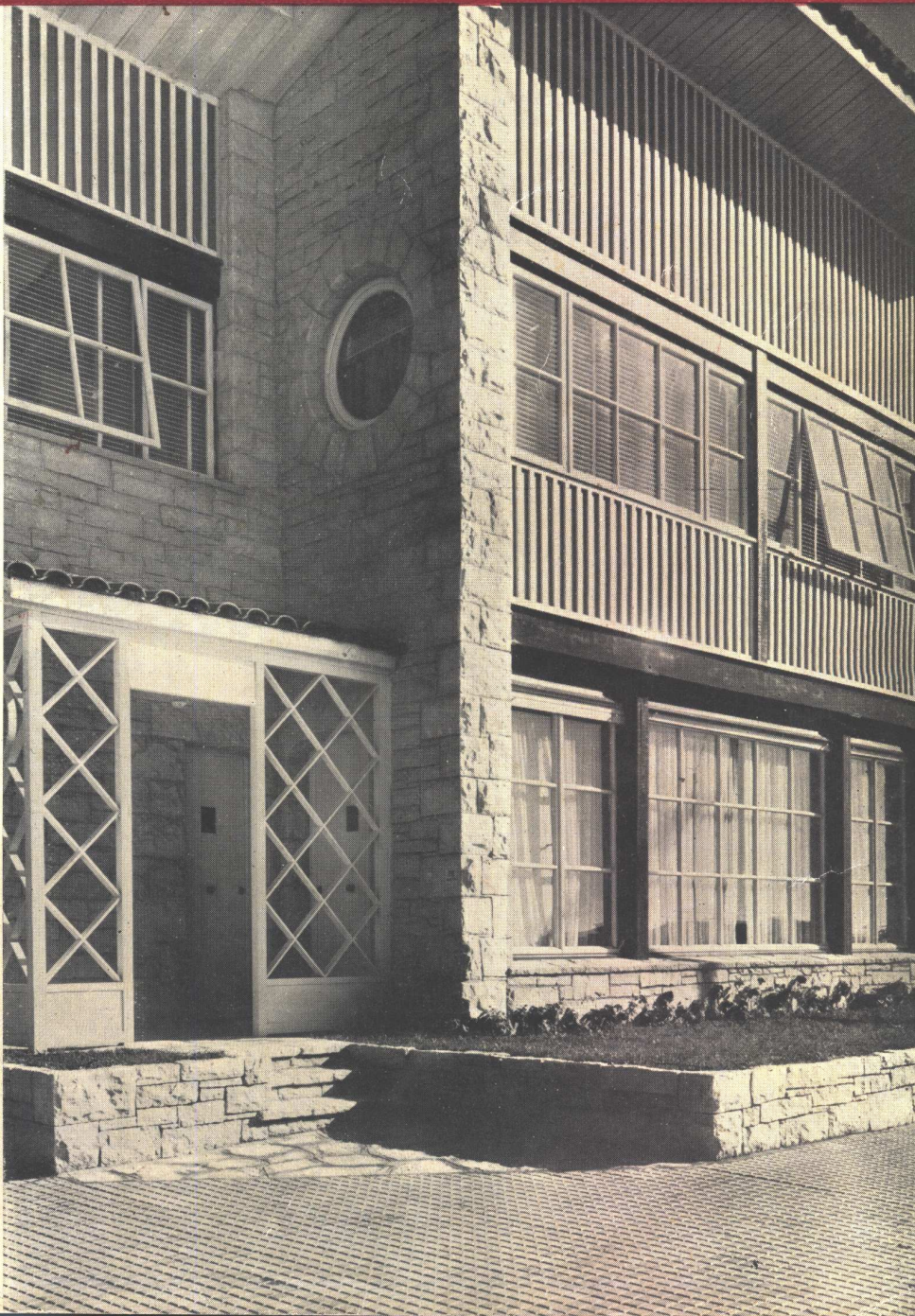
164

03/43

# nuestra arquitectura

3

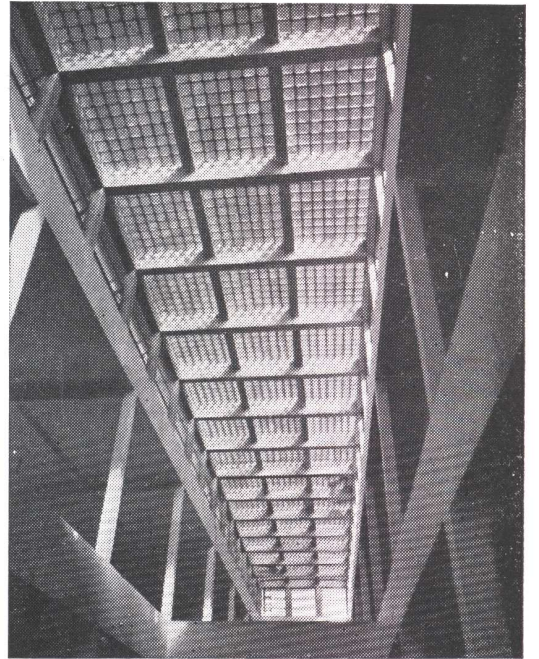
marzo de 1943



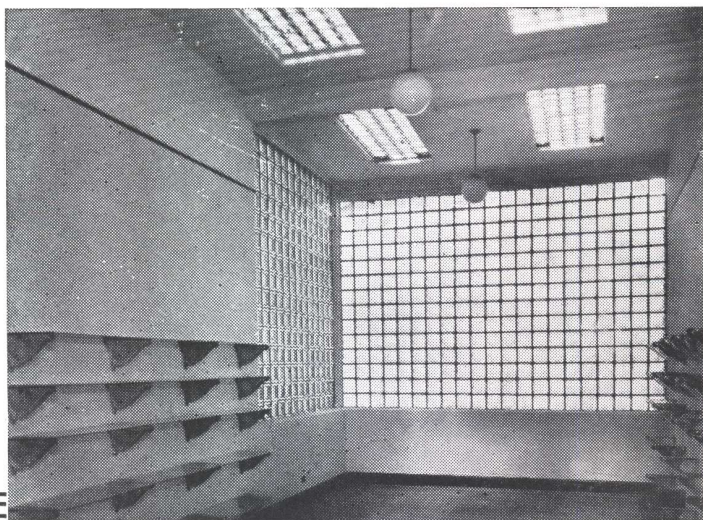


PISOS *y* CLARABOYAS  
*de* VIDRIO

**MASLUZ**



TABIQUES *de* VIDRIO



**STENDHAL**



**CRISTALERIAS PICCARDO S. A.**

BELGRANO 732



U. T. 33-6951



BUENOS AIRES



# AHORA NO HAY MAS PROBLEMAS!

Use exclusivamente  
**CAÑOS "C"**  
**Eternit**

(con enchufe Semi-Simplex)  
 Aprobados por O. S. N.

para:

- Ventilación
- Desagües pluviales en general
- Desagües cloacales horizontales y verticales

Además,

son ideales para aguadas e infinidad de otras aplicaciones



## LOS CAÑOS "C" Eternit SON:

- Inoxidables e inalterables — no se incrustan ni se corroen
- Indestructibles por corrientes eléctricas
- Inatacables por aguas servidas y cloacales, por residuos amoniacales, por aguas de lavar, aún si son calientes
- De superficie interior perfectamente

lisa, ofrecen así menos resistencia al paso de los líquidos

- De colocación sencillísima y duración ilimitada, los caños ETERNIT son económicos

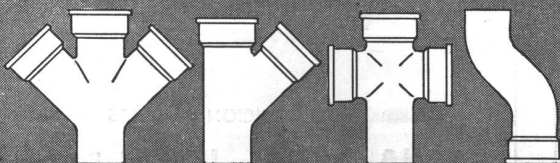
*El gran éxito obtenido por los caños ETERNIT en todos los países del mundo, constituye la mejor garantía de su eficiencia.*

Compañía Industrial y Comercial **ETERNIT ARGENTINA S.A.**

### DISTRIBUIDORES:

Cía. Sud Americana  
**Kreglinger Ltda. (S.A.)**  
 Belgrano 836  
 Buenos Aires

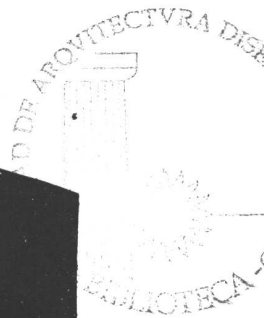
**AGAR CROSS & Co.**  
 Bs. As. - Rosario - B. Blanca  
 Mendoza - Tucumán



Cía. Ind. y Comercial **ETERNIT ARGENTINA S.A.**  
 C. de Correo N° 1, SEIS DE SEPTIEMBRE, F. C. O.  
 Sírvanse enviarme gratis el Catálogo N° 16.  
 0-51

Nombre .....

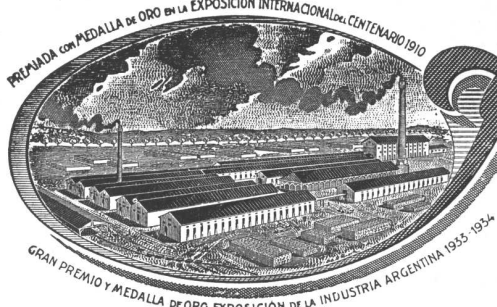
Dirección .....



BIBLIOTECA



GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



# FÁBRICA CERÁMICA Alberdi S.A.

ESCRITORIO y ADMINISTRACIÓN  
SANTA FE 882 - ROSARIO  
U. T. 22956

EMPLEE EN SUS OBRAS  
TEJAS Y BALDOSAS  
**ALBERDI**

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO  
o al Representante en Buenos Aires:

**O. GUGLIELMONI**

AVDA. DE MAYO 634 - (Piso 1º) - U. T. 34 - 2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

Premiadas con el Primer Gran premio en la  
Exposición de la Industria Argentina 1933 - 34

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244

O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634

HIERROMAT S. A. - Alsina 659

LA BELGA S. A. - Rivadavia 3014

JUAN PREDA - Garmendia 4805



Muebles  
Tapicerías Decoraciones

**FENDRIK Hnos.**

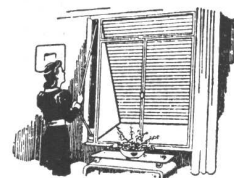
UNICAMENTE  
Avenida ALVEAR 1552  
Teléfonos: 41 - Plaza, 3366 y 1369

# CATTANEO

CORTINAS DE MADERA

Proyección a la Veneciana  
SISTEMA AUTOMÁTICO

**"8 en 1"**



PERSIANAS PLEGADIZAS

**"AMERICANA  
VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS

**GAONA 1422 • U. T. 59, Paternal 1655**



*Desde cualquier  
punto de vista*



Desde el punto de vista de:

**PRESENTACION - CALIDAD - RESULTADO**

NUESTROS ACCESORIOS CROMADOS O NIQUELADOS, PARA CUARTOS DE BAÑO, HAN DEMOSTRADO QUE CONSTITUYEN UNA DE LAS MAS ALTAS EXPRESIONES DE PERFECCIONAMIENTO EN LA INDUSTRIA METALURGICA ARGENTINA.

**SON ARTICULOS NOBLES  
INDUSTRIA ARGENTINA**

SALAS PUBL.



*Establecimientos Metalúrgicos*  
**PIAZZA HNOS**  
S. R. L<sup>da</sup> CAPITAL \$ 1.680.000.000

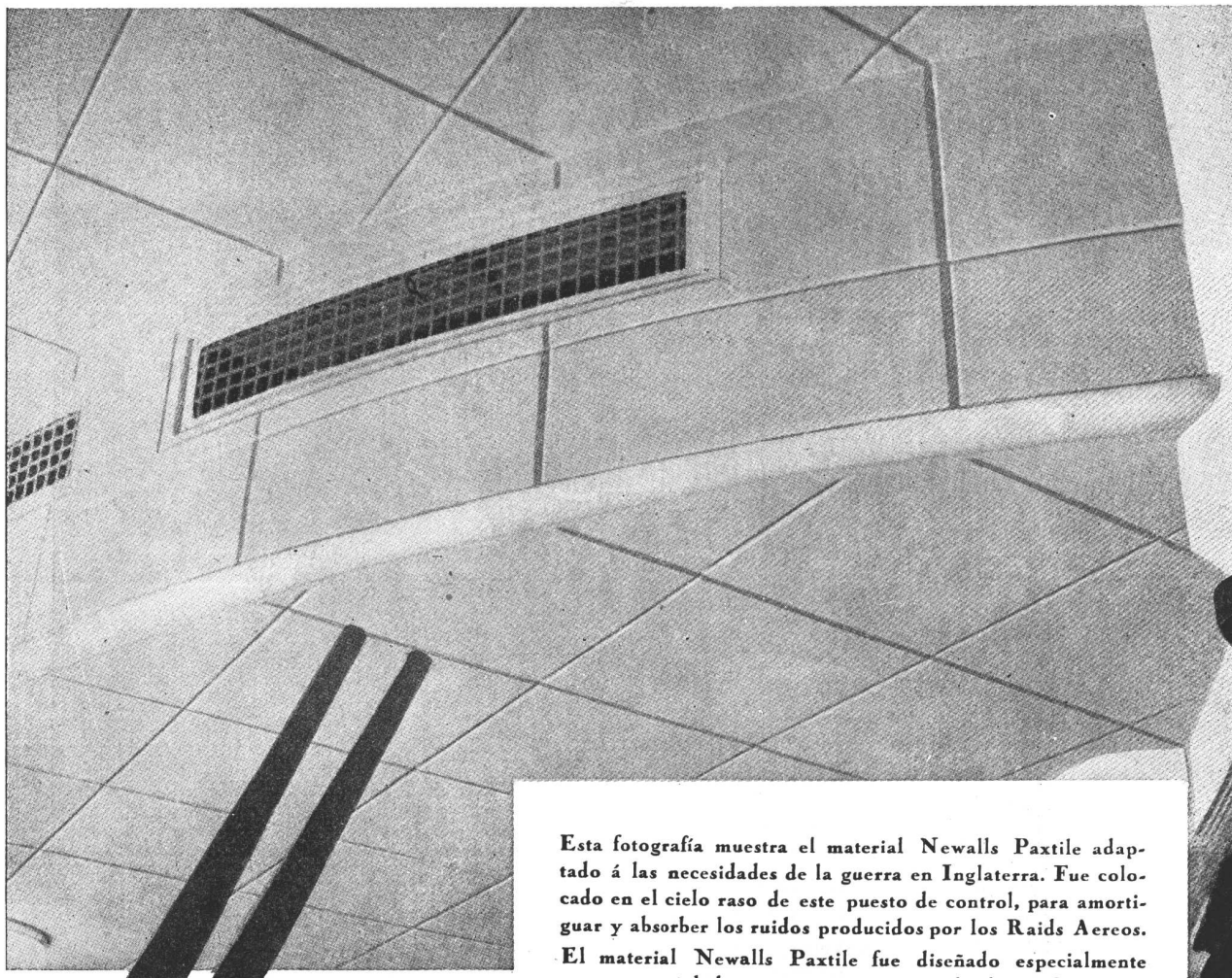
ADMINISTRACION Y VENTAS EXPOSICION  
ARRIOLA 158 • BELGRANO 502  
TALLERES  
ARRIOLA 154



# NEWALLS PAXTILES

Marca Registrada

Colocadas en un puesto de control subterraneo en la Ciudad de Londres, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos



Esta fotografía muestra el material Newalls Paxtile adaptado á las necesidades de la guerra en Inglaterra. Fue colocado en el cielo raso de este puesto de control, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos.

El material Newalls Paxtile fue diseñado especialmente como material de acústica para ser empleado en Cinematógrafos, Teatros, Salas de Transmisiones Radiotelefónicas, Auditoriums, etc., etc., así como también para ser colocado en corredores, galerías, etc., etc., donde se desea corregir la acústica y reducir los ruidos.

Siendo el Newalls Paxtile fabricado enteramente de amianto, es incombustible y contra toda clase de insectos.

En nuestro catálogo titulado "Reducción de Ruidos" y "Tratamiento de Acústica", hay una serie de detalles referentes a su aplicación etc., etc., y gustosamente remitiremos un ejemplar libre de todo gasto al que lo solicite.

**NEWALLS INSULATION COMPANY LTD.** COUNTY DURHAM ... .. INGLATERRA

Unicos Distribuidores en la Rep. Argentina:  
ARNOTT & Cia. S. R. Ltda  
P. Colon No 482 - Buenos Aires

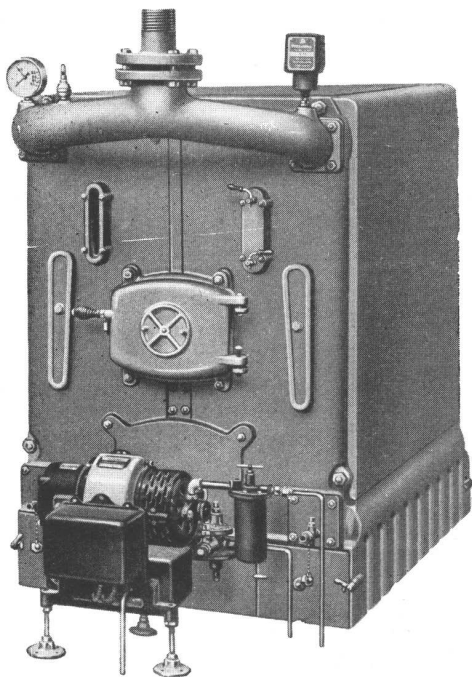
Representante para las Rep. Arg., Paraguay y Uruguay:  
J. B. ERTOLA  
Bmá. Mitre 544 - Buenos Aires

# CALDERAS

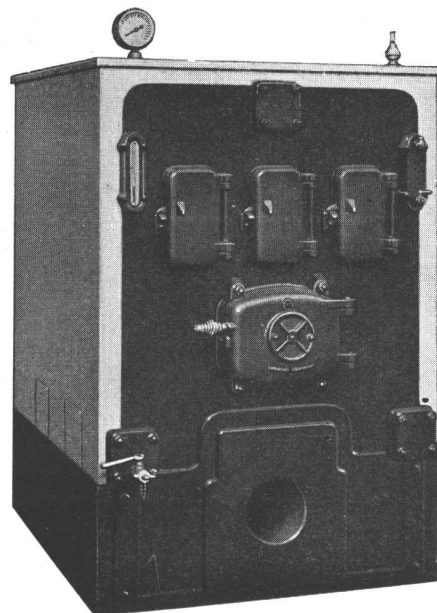
PARA CALEFACCION CENTRAL

•  
**Construídas para funcionar con vapor  
a baja presión y agua caliente**

•  
*Entre una diversidad de tipos, hallará el profesional  
el modelo que mejor se adapte a sus necesidades*



MODELO I Pv



MODELO II P

**S.A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN**  
CHACABUCO 132 • **TAMET** • BUENOS AIRES

SUCURSALES Y REPRESENTANTES EN SANTA FE - ROSARIO - LA PLATA - BAHIA BLANCA  
ABARCA TODOS LOS RAMOS DE LA INDUSTRIA DEL HIERRO Y DEL ACERO



# BANCO POPULAR ARGENTINO

Fundado en 1887

Florida y Cangallo

Buenos Aires

## PRESTAMOS HIPOTECARIOS PAGADEROS EN MENSUALIDADES

(Hasta \$ 30.000.—)

a 120 meses - Servicio mensual por cada \$ 1.000.—	\$ 11.62
a 180 » - » » » » » 1.000.—	» 9.—
a 240 » - » » » » » 1.000.—	» 7.76

Sobre campos - casas y para edificación - Despacho inmediato

*Se acuerdan además, sin limitar cantidad, préstamos hipotecarios a cortos y largos plazos, pagaderos en servicios semestrales al INTERES del 6 1/2 % ANUAL.*



S  
A  
N  
I  
T  
A  
R  
I  
O  
S

## HIERROMAT S. A.

CASA CENTRAL:  
ALSINA 659 - Bs. As.

SUCURSALES:  
MAR DEL PLATA - ROSARIO - B. BLANCA - SANTA FE  
TUCUMAN - MENDOZA - CORDOBA - LA PLATA  
PERGAMINO - PARANA - SAN JUAN

asbesto - cemento

### Eternit

INDUSTRIA ARGENTINA

Chapas lisas y acanaladas. — Accesorios para techos, sombreretes, claraboyas, canaletas, etc. — Caños para desagües y ventilación aprobados por O. S. N. — Codos, ramales, curvas, etc. — Caños para canalización bajo presión. — Conductos cuadrados y rectangulares. — Piezas moldeadas.

### KREG-O-LIT

Granulado volcánico para aislación térmica y antisonora en tabiques, pisos y techos. Revestimiento de lujo para interiores. Azulejos de vidrio esmaltado.

### KREG-O-TEX

Materiales aislantes de calor y frío, para cielorrasos, paredes y corrección acústica.

### KREG-O-FALT

Techados, fieltros y pisos asfálticos importados y de industria Argentina, pizarras mineralizadas.

### KREG-O-SIL

Papel reforzado aislante y flexible para silos, lonas, cielorrasos económicos, decoraciones, bolsas, revestimiento de andamios y protección bajo tejas.

### KREG-O-PARK

Pisos y baldosas de parquet.

### KREG-O-FLEX

Juntas de dilatación, pinturas anticorrosivas y elásticas para chapas, tapagoteras.

CIA. SUD AMERICANA

## Kreglinger Ltda. (S.A.)

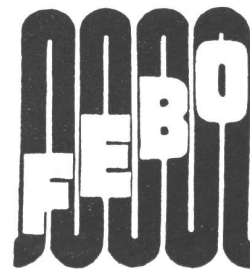
BELGRANO 836 - U. T. 33 Av. 2001/8 - BUENOS AIRES

# ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

Fischbach, Enquin y Sidler

INGENIEROS  INDUSTRIALES

Administración y Oficina Técnica: MORENO 574 • BUENOS AIRES  
Teléfono 33, AVENIDA 8391 (con 7 líneas) ♦ Telegramas: FISCHBACH, BUENOS AIRES

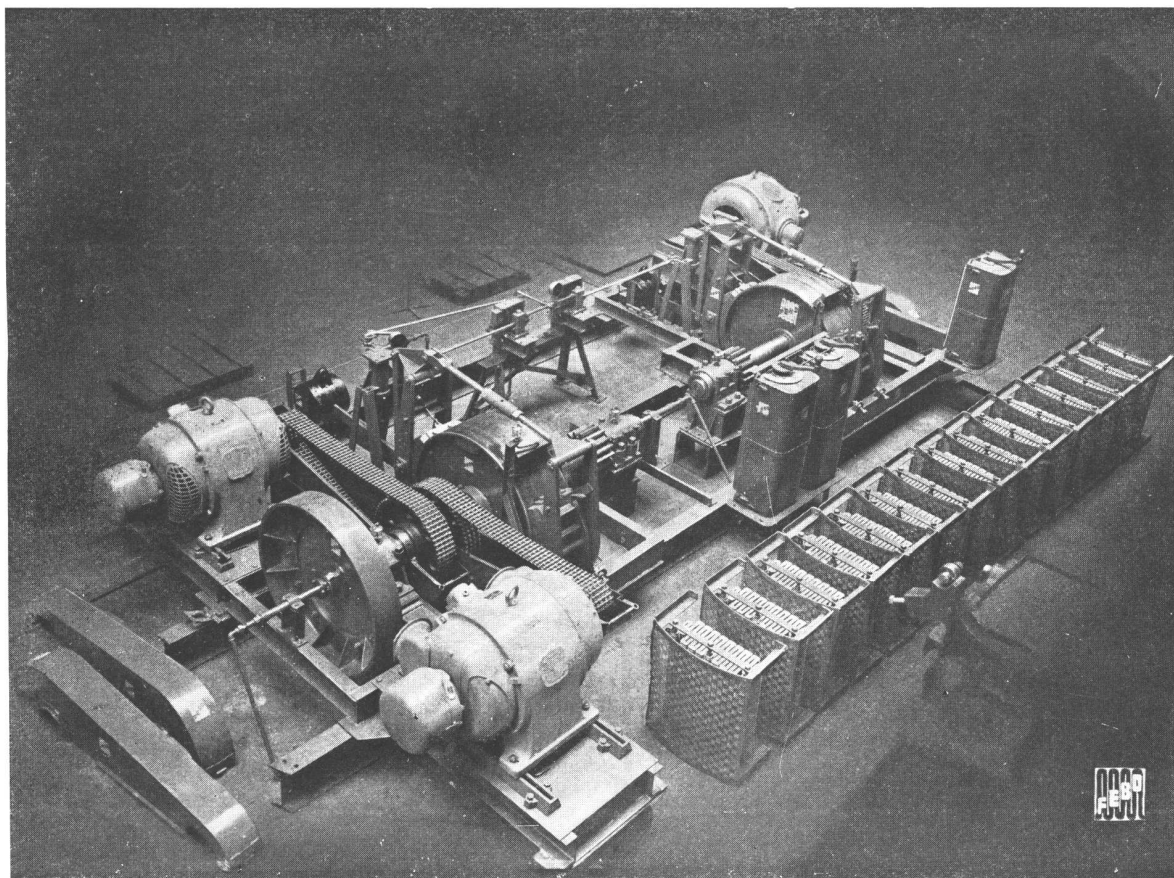


## UNA ORGANIZACION TECNICA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA

Construcción de Aparatos y Máquinas.

Calefacción Central, por sistema "CRITTALL" y por radiadores.

Especializados en SOLDADURA ELECTICA.



Accionamiento eléctrico del cable carril del Dique "La Viña" (Córdoba), de 6.000 Kg de carga útil. Estudio ejecutado por nuestra Oficina Técnica para el reemplazo de un accionamiento a motor Diesel de 200 cv que no daba resultado. Este nuevo accionamiento trabaja desde meses muy satisfactoriamente a pesar del trabajo forzado. El estudio de la modificación presentó problemas interesantes y difíciles de solucionar.

I N D U S T R I A A R G E N T I N A

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura

NUESTRA  
ARQUITECTURA



propaganda  
pueyredón



**NO SE PUEDE MAS  
CON ESTA COCINA!**

**HAGA COMO YO!  
COCINE CON COCINA ELECTRICA**



*Viva más feliz en su hogar, modernizándolo con una Cocina Eléctrica. Es cómoda, segura y resulta más económica gracias a las tarifas especiales reducidas que se conceden para su consumo.*



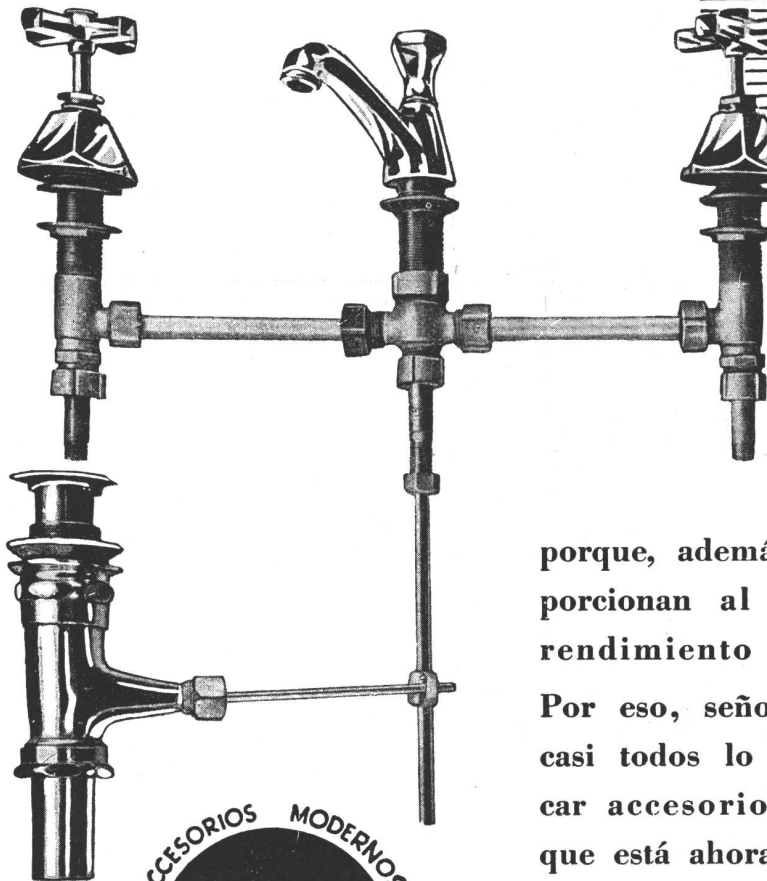
**CIA. ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD**

SAN JOSE 180

U. T. 37, Riv. 4461

# Amplia SATISFACCION

*rinden los accesorios "L. U.",  
cromados, de brillo inalterable,  
que no se empaña nunca.*



Las señoras están encantadas cuando los accesorios que prestan servicios en su casa son de la marca "L. U.", porque, además de la belleza que proporcionan al baño, son garantía de rendimiento eficiente en todo sentido. Por eso, señor arquitecto, usted, como casi todos lo hacen hoy, debe especificar accesorios "L. U." para el edificio que está ahora proyectando. Entonces, se asegurará un propietario agradecido.

**ESTAN EN VENTA EN LAS  
MEJORES CASAS DEL RAMO**

**INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD**

Sociedad Anónima Fundición y Talleres LA UNION, Buenos Aires





● En la obra POLICLINICO DE TUCUMAN, los muebles, puertas y carpintería en general han sido ejecutados por

**JAIME GURVICH & HNO.**

Rivera Indarte 747 ● CORDOBA

**FERRETERIA FRANCO AMERICANA**  
SOC. RESP. LTDA.  
CAPITAL \$ 300.000

**HERRAJES MODERNOS Y DE ESTILO**

IMPORTACION ● FABRICACION

MARCA  REGISTRADA

SUIPACHA 585  
BUENOS AIRES U. T. 35-1230 Y 2230

*En ambientes modernos*  
**ILUMINACION FLUORESCENTE**



**LUMEX**  
SOCIEDAD COMERCIAL  
ILUMINACION FLUORESCENTE

RIVADAVIA 1931/33  
TELEFONOS 47-8392-8399

Instalaciones de calefacción central a vapor, de baja y alta presión, aire y agua caliente

Quemadores de petróleo.  
Agua caliente central

**E. ORTELLI & CIA.**

OBRA: PARAGUAY y S. MARTIN  
Se realizaron los siguientes trabajos: Calefacción, Intermediarios de agua caliente y Quemadores de petróleo.

SERIEDAD Y COMPETENCIA  
Oficina técnica  
HOLMBERG 3261  
U. T. 51 - Urquiza 0304

**Eduardo Siebert e Hijos**

Colegio Militar 40      Villa Ballester  
Teléf. 758-234      F. C. C. A.

ejecutaron toda la  
**HERRERIA ARTISTICA**  
en la obra del  
Arq. Federico Ruiz Guiñazú  
en Mar del Plata.

simplex

**Novedad argentina  
en sanitarios:**  
*La* **PORCELANA  
VITRIFICADA!**



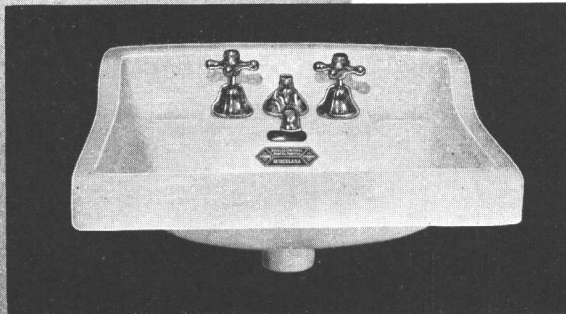
BIBLIOTECA

Por primera vez en el país, los establecimientos FERRUM han logrado fabricar, después de constantes esfuerzos, artefactos sanitarios de porcelana vitrificada. Este importante hecho señala, sin duda, un apreciable progreso industrial argentino cuyos beneficios han sido ya unánimemente apreciados.

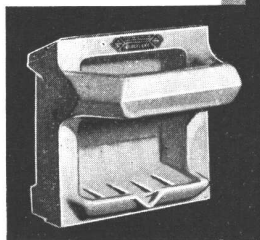
DURCELANA -porcelana vitrificada- es un material de máxima tenacidad, extraordinaria blancura y porosidad mínima, constituyendo, por lo tanto, un ideal y una garantía de higiene y duración.



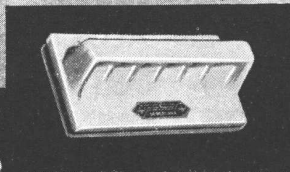
**IES 1 B - Inodoro "ESQUEL".**  
Aprobado por  
O. S. N.



**L C D 3 B**  
Lavatorio  
"CIUDADELA"



**A B O 1 - Jabonera con agarradera.**



**A C O 6 - Porta-cepillo.**

*Y además:*

Inodoro "LIMAY" - Inodoro "ATUEL"  
Bidet "JACHAL" - Lavatorio a pedestal  
"CONSTITUCION" - Lavatorio a pedestal  
"RETIRO" - Lavatorio "CABALLITO" - Lavatorio "COLEGIALES" - Mingitorio "TRIA"

Un producto de

# FERRUM

Administración y Fábrica  
España 402-600  
Avellaneda

INDUSTRIA ARGENTINA DE METALES S. A.

Exposición:  
Chacabuco esq. Alsina  
Buenos Aires



## *Luis Pedrolí*

HERRERIA ARTISTICA  
HIERROS FORJADOS

SINCLAIR 3155

U. T. 71 - 1783 - Bs. Aires

realizó los trabajos de Hierro  
Forjado de la obra de los  
Arqs. Aslan y Ezcurrea  
EN MAR DEL PLATA

## *Tosi & Carrara*

CARPINTERIA

U. T. 741 - 1014



**CORDONES  
FLEXIBLES**  
EN ALGODON Y SEDA

# SEMA

INDUSTRIA ARGENTINA

## **GUIDO CASAZZA**

en la obra  
**PARAGUAY** esq.  
**SAN MARTIN**

tuvo a su cargo  
la  
instalación eléctrica

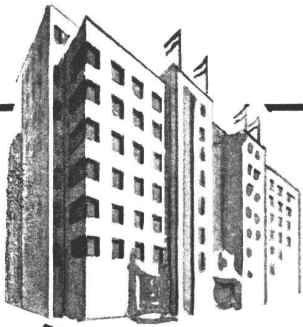


## **PAGANI HNOS.**

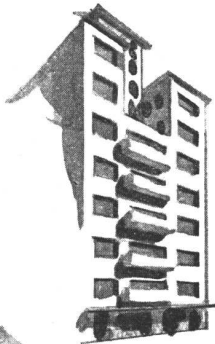
Cap. Bermúdez 1834 ♦ U. T. 741-1923  
OLIVOS, F. C. C. A.

en la obra del Arq.  
Federico Ruiz Guiñazú  
en MAR DEL PLATA  
ejecutaron toda la

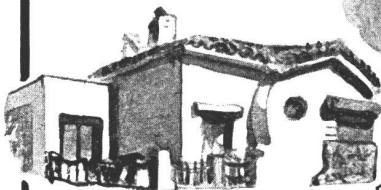
**CARPINTERIA DE OBRA Y MUEBLES**



EN LAS GRANDES OBRAS PUBLICAS



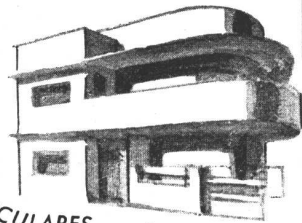
EN LOS EDIFICIOS DE RENTA



EN LAS CASITAS DE ESTILO



EN LOS MONUMENTOS NACIONALES



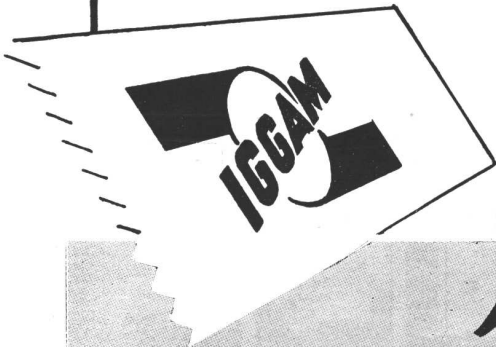
EN LAS VIVIENDAS PARTICULARES

*Para todos  
los frentes ...*

**SUPER IGGAM** ...



*material para revocos  
eterno como el tiempo*



*Iggam S.A. Ind.*

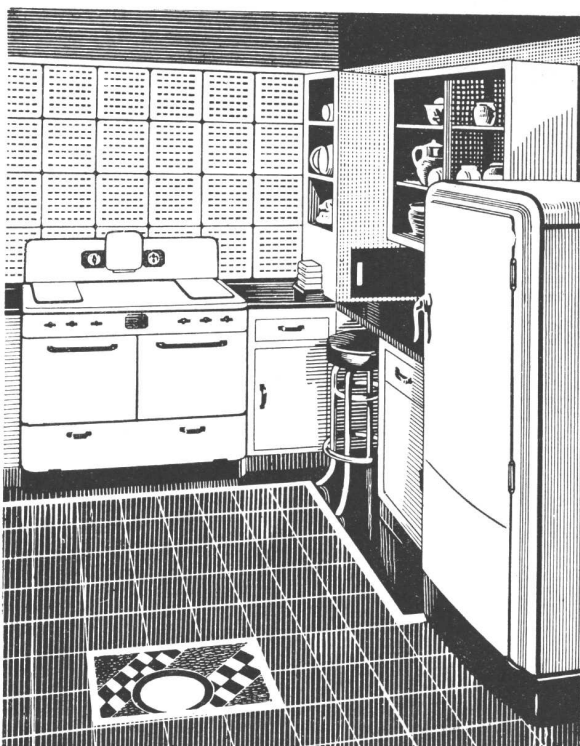
Alsina 1115

U. T. 37 - 5051

Bs. Aires

# Infalible

**RAPIDO \* LIMPIO \* ECONOMICO**  
**EL COMBUSTIBLE MODERNO INSUPERABLE**



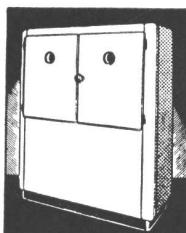
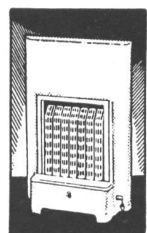
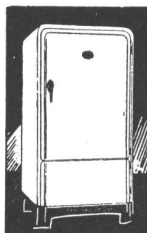
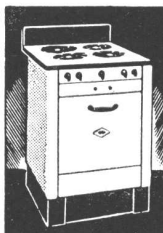
LA COCINA IDEAL, con sus artefactos a gas, fácil de manejar, libre de molestias y siempre de resultados satisfactorios.

Use

# Gas

para:

COCINA • REFRIGERACION  
ACUA CALIENTE • CALEFACCION  
SECADOR DE ROPA



Durante las 24 horas del día, este combustible está pronto para servirle al instante; nunca falla.

Al Señor propietario que quiere asegurar buenos inquilinos, le conviene brindarles el confort y servicio que presta el GAS en sus diversas aplicaciones.

El profesional consciente, en salvaguardia de los intereses confiados a su idoneidad, instala GAS en todas sus aplicaciones, porque es el combustible más popular, económico, rápido y de fácil regulación.

El Cuerpo técnico especializado de la Compañía Primitiva de Gas de Buenos Aires Ltda., está a disposición de los Señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de GAS, ya sean domésticas o industriales.

*Invitamos a los Señores Profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones, obteniendo así la máxima garantía y a conocer los artefactos que para las múltiples aplicaciones del GAS, fabricamos en nuestros propios talleres.*

CIA. PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA. ALSINA 1169 - U. T. 37, RIV. 2091



# OTIS

EL ASCENSOR  
DE PRESTIGIO



el  
hormigon  
dura  
mas



## ALTA CALIDAD UNIFORME

Preferentemente empleados en toda clase de construcciones, tanto el cemento portland "SAN MARTIN", como el cemento

portland "INCOR" de endurecimiento rápido, representan la más firme garantía para realizar obras sólidas, seguras y permanentes.

CALIDAD — SERVICIO — COOPERACION



**COMPAÑIA ARGENTINA  
DE CEMENTO PORTLAND**

RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 - ROSARIO

*Empleando un cemento portland de alta calidad se obtiene mejor hormigón*

# nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

## SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 114410

# 3

ALFREDO P. ETCHEVERRY, ARQ. - Casa en Mar del Plata.

JAIME ROCA, ARQ. - Sanatorio Policlínico en Tucumán.

FEDERICO RUIZ GUIÑAZU, ARQ. - Dos casas en Mar del Plata.

ROBERTO A. CHAMPION, ARQ. - Residencia veraniega en Ing. Maschwitz.

ASLAN Y EZCURRA, ARQS. - Chalet en Mar del Plata.

BECCAR VARELA Y FIGUEROA BUNGE, ARQS. - Casa en Mar del Plata.

CARLOS VILAR, ARQ. - Casa de departamentos.

NOTAS VARIAS.

## DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

Alfredo P. Etcheverry, Arq. - Avda. R. Sáenz Peña 651.  
Jaime Roca, Arq. - Avda. Centenario 494, Córdoba.  
Federico Ruiz Guiñazú, Arq. - Avda. R. Sáenz Peña 628.  
Roberto A. Champion, Arq. - Billinghamurst 1189.  
Aslan y Ezcurra, Arqs. - Reconquista 492.  
Beccar Varela y Figueroa Bunge, Arqs. - Bartolomé Mitre 430.  
Carlos Vilar, Arq. - Sarmiento 412.

**MARZO de 1943**





Vista parcial de la galería del piso alto, de 3,70 por 3,70, desde la que se tiene una magnífica vista sobre el mar

ARQ. ALFREDO P. ETCHEVERRY

## CASA EN MAR DEL PLATA

Esta casa veraniega, apta para ser habitada en cualquier época del año, fué estudiada para una familia compuesta por un matrimonio con cuatro hijos de corta edad.

Su arquitectura, de tipo pintoresco, se ha inspirado en el conjunto marplatense cuya nota predominante es el uso contrastado y racional de elementos constructivos, ya existentes en el lugar como la piedra, de uso eficiente y apto contra los efectos del aire de mar como la madera, o de probada eficacia, duración y colorido como la teja de cerámica.

Su distribución responde a los factores orientación, número de habitantes de la casa, movimiento interno de los mismos y vistas deseadas.

Pueden distinguirse claramente la recepción, la parte privada y la de servicio.

La recepción se compone de un vestíbulo de regulares dimensiones en conexión con un toilet y el garage por un lado y por el otro con un espacioso "living room" que está unido al comedor. Estos dos locales forman un gran ambiente con amplias aberturas desde las que se tienen vistas en tres direcciones.

Desde el garage se ha previsto un acceso eventual y rápido por la escalera principal o por la de servicio, eludiendo el cruce obligado del living room para llegar a la planta alta, lo que resulta muy práctico en el momento del regreso de las playas.

La parte privada —piso alto— se compone de tres dormitorios y dos baños divididos en dos grupos separados.

La amplia terraza (aprox. m. 3,70 x m. 3,70) cubierta de la esquina, desde la que se ve buena parte de mar y tiene una inmejorable orientación, ha sido estudiada en

forma de poder llegar a ella directamente desde la planta baja, sin necesidad de cruzar obligadamente el hall del piso alto, constituyendo por ello un excelente lugar de recibo de visitas y de conversación, etc.

En la parte de servicio se ha previsto una habitación con cocina independiente para encargado en la planta baja y un amplio cuarto sobre el garage con vista a la calle.

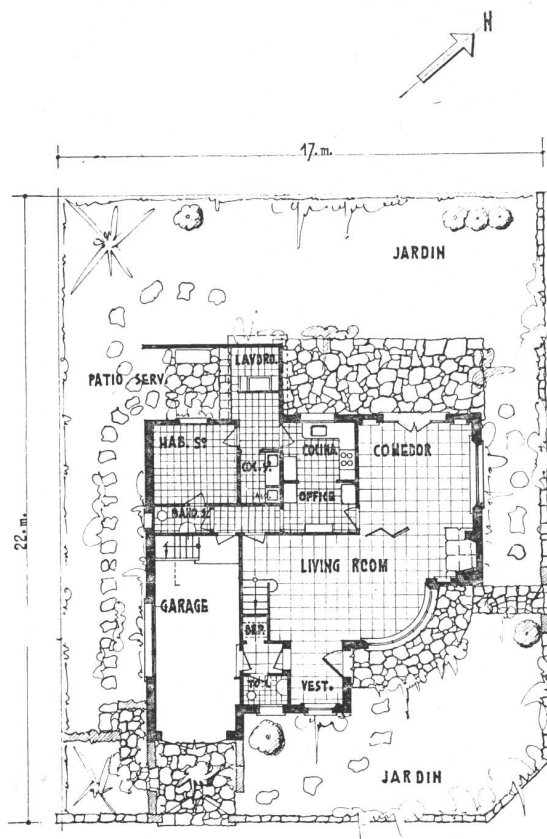
La cocina y el office se han dispuesto funcionalmente como puede observarse en el plano.

El acceso de servicio se realiza en forma totalmente independiente por el costado S. E.

En las distintas fotos de esta publicación se puede apreciar el conjunto de muebles que, como complemento de la casa, han dispuesto con acierto los dueños de la vivienda.

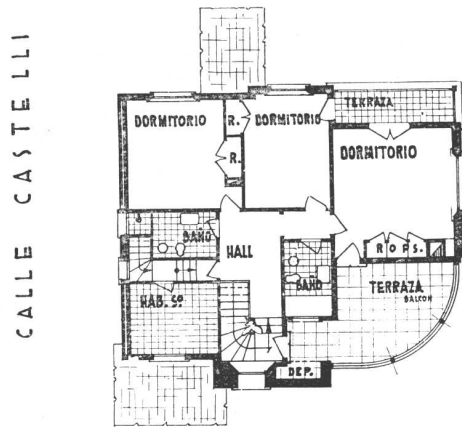
La chimenea del living room está emplazada en un lugar desde el que resulta útil tanto para este local como para el comedor.

El piso en toda la parte de recepción es de mosaicos lustrados, las paredes pintadas al óleo mate sobre enduidos.



CALLE ALEM

ESCALA 1:2



PLANTA ALTA

Vista de la vivienda con muros de piedra de la región, carpintería de madera y techo de teja de cerámica







Vista de la fachada que da sobre el jardín del fondo. La casa está ubicada en la calle Alem esquina Castelli y pertenece al señor Luis C. Valiente

Arq. Alfredo P. Etcheverry. — Casa en Mar del Plata





EL LIVING ROOM. — Paredes pintadas al óleo color beige, piso de mosaico granítico del mismo color; escalera de roble, con escalones y pasamanos de color natural y barotes pintados de beige. Cortinas de la ventana de voile crema, cortinado de Sanderson floreado sobre fondo granate. Mesitas de caoba. Sofá y sillones tapizados de Sanderson floreado, fondo azul claro

EL COMEDOR. — Chimenea revestida de piedra con mesilla de madera. Biombo de cuero beige. Muebles de flor de caoba terminados en color oscuro. Sillas tapizadas en lamas de seda floreado sobre fondo granate oscuro





Vista exterior; hacia la derecha, el pórtico de entrada

ARQ. JAIME ROCA

## SANATORIO POLICLINICO EN TUCUMAN

Antes de entrar en detalles sobre este moderno edificio que se ha levantado en Tucumán, nos parece interesante destacar el origen y características de la entidad que le ha dado origen.

La Corporación de Médicos de aquella provincia norteña, compuesta a la fecha por 125 profesionales, venía considerando la posibilidad, desde el año 1938, de crear un organismo médico-social, técnica y científicamente capacitado, para afrontar en aquel medio, todos los problemas que plantea la enfermedad, a la vez que permitiera organizar un sistema de asistencia médica, que contemplara la situación económica de la clase modesta.

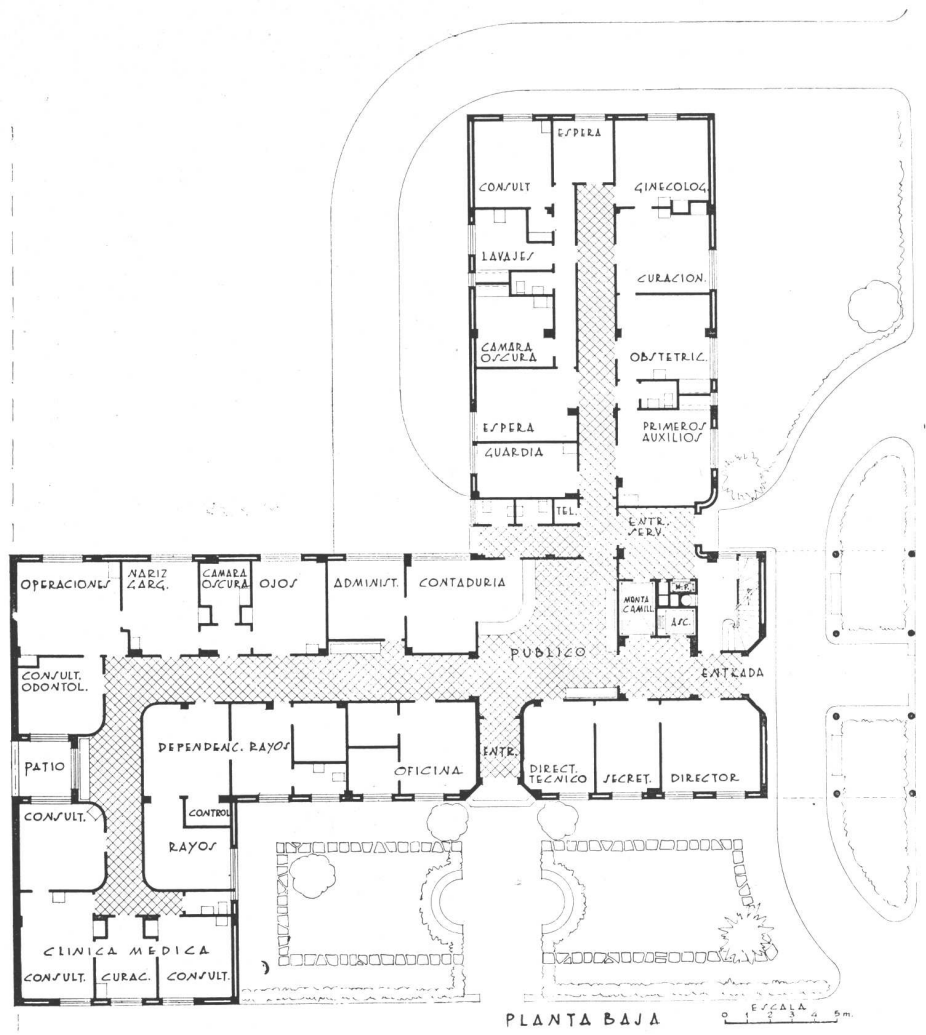
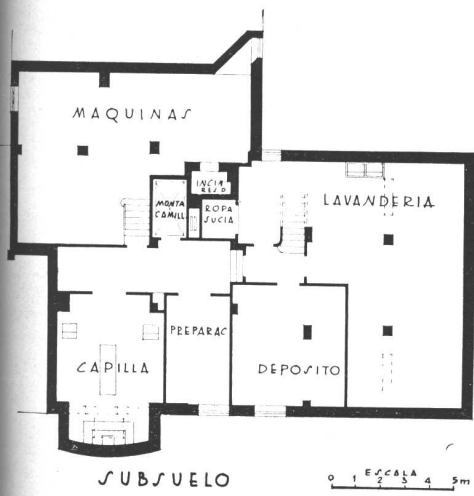
El admirable progreso de la ciencia ha impuesto la especialización, juntamente con costosos medios de diagnóstico y tratamiento, que encarecen considerablemente la medicina moderna, la que exige colaboración constante de los distintos especialistas, munidos de todos los elementos necesarios para la asistencia de los enfermos.

La Corporación de Médicos consideró que la aplicación del sistema de abonos, que se ha impuesto, para la atención de la salud por equipos de médicos, satisface ampliamente las necesidades del público que, sin gravar su eco-

nomía, adquiere el derecho de ser atendido por una entidad bien dotada de cuanto instrumental hace falta y con una gran garantía de seriedad y responsabilidad. Las prerrogativas a que da derecho el abono, que puede ser individual o familiar, abarcan un servicio de tal amplitud, que incluye el de urgencia con servicio de ambulancia comprendido; asistencia en los consultorios externos del establecimiento o en el propio domicilio del abonado, los servicios de todas las especialidades e intervenciones quirúrgicas de cualquier naturaleza.

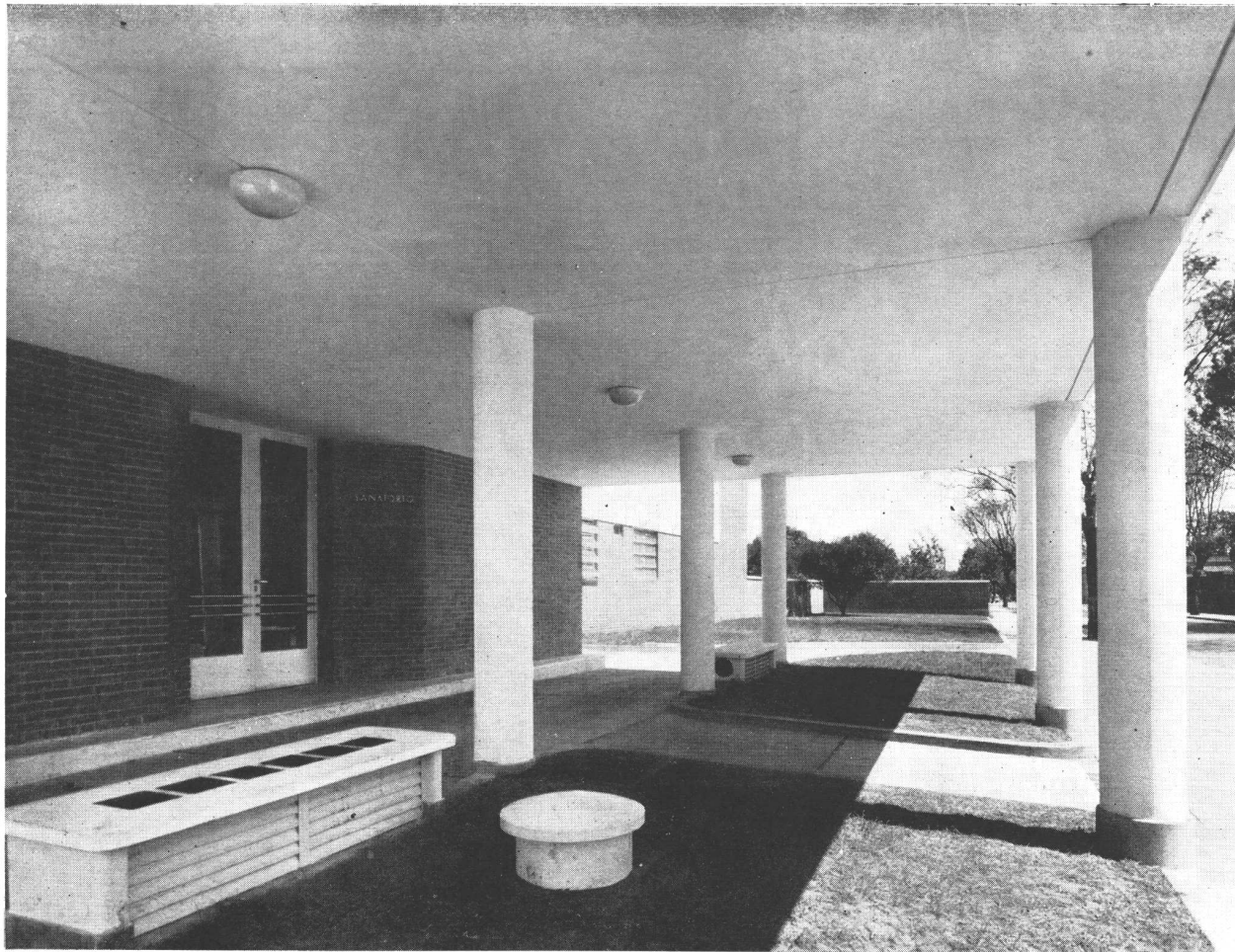
El edificio puesto al servicio de esta organización consta de cinco pisos y subsuelo. En la Planta Baja hay un considerable número de dependencias destinadas a administración y consultorios externos; en ella se instalaron, además, los aparatos de electricidad médica, entre los que merecen destacarse los equipos de Rayos X, de diagnóstico y de terapia, que son de los más modernos que existen en el país. El primer piso está destinado a la internación de los enfermos abonados, habiéndose dispuesto también allí el laboratorio de análisis. La segunda planta destinada a cirugía, dispone de dos amplias y bien dotadas salas de operaciones y el servicio de traumatología. El tercer piso









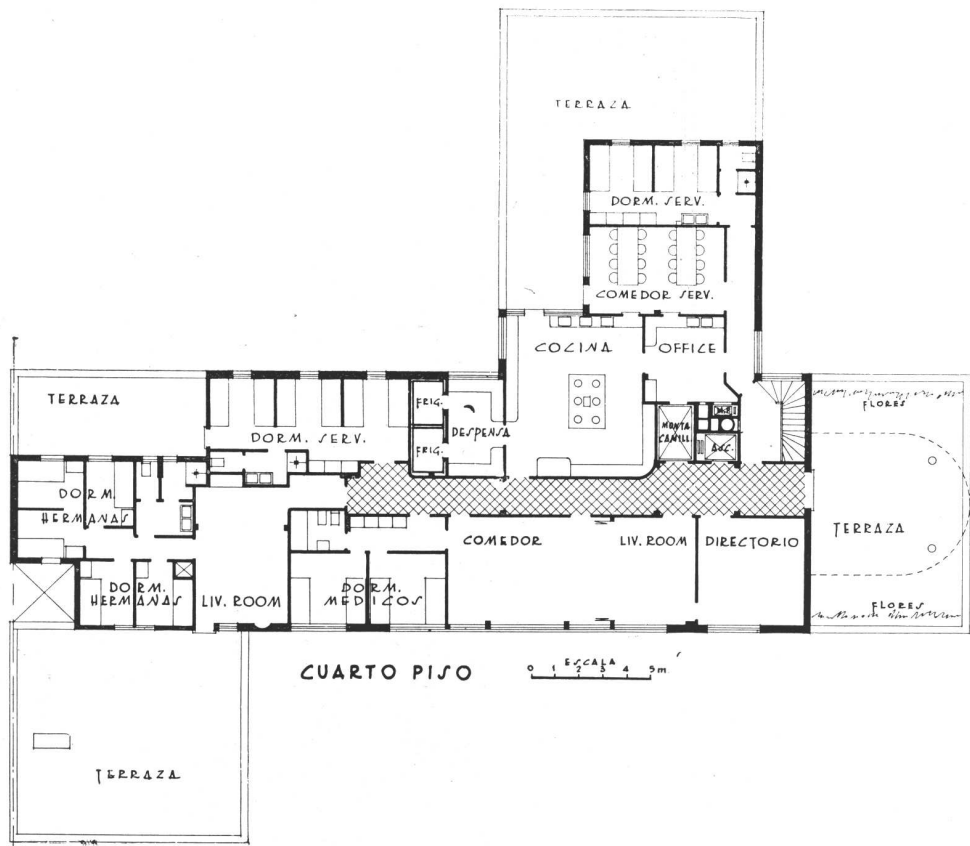


Un detalle del pórtico de entrada

Arq. Jaime Roca. — Sanatorio Policlínico en Tucumán

El comedor living room del 4º piso









Una de las salas de operaciones

está íntegramente destinado a maternidad, disponiendo de su sala propia de operaciones; en él se ha instalado también un moderno equipo de esterilización central, que creemos es el primero de su género en el país. Estos dos pisos disponen de habitaciones y departamentos con gran confort. Cabe destacar las instalaciones de oxígeno, gas y aspiración centrales, como así también el sistema especial de llamadas, luminoso y de alta voz, y la amplia red telefónica interna, que aseguran el control permanente de una inmediata atención de los pacientes. En el último piso están las amplias dependencias para cocinas y anexos y una gran cámara frigorífica con su instalación central para proveer directamente a cada piso de agua filtrada y fría.

En la misma planta se ha construido el departa-

mento vivienda para Hermanas de Caridad, sala de Directorio, Biblioteca, Comedor y Actos y departamentos dotados de toda clase de comodidades para los médicos internos.

En el subsuelo hay una espléndida capilla, sala de máquinas, calderas de calefacción y agua caliente central, incinerador de basuras, depósitos, lavadero y secadero mecánicos. Complementan las comodidades de este moderno establecimiento médico, dos ascensores que aseguran la circulación vertical y conductos para el envío de ropa sucia directamente al lavadero.

El proyecto y la dirección del edificio estuvieron a cargo del Arq. Jaime Roca, de Córdoba, profesional que ha concebido y dirigido la construcción de grandes edificios en aquella ciudad, Tucumán, Salta y Jujuy.

## DOS CASAS EN MAR DEL PLATA



El movimiento de cuerpos ha sido determinado por la ubicación en el paisaje; busca la vista frontal al mar y lateral hacia la loma vecina. El techo a una sola agua nace de la disposición en planta de las habitaciones: en la parte posterior las secundarias de menor altura y las principales, más altas, al frente.

La construcción en madera —poco difundida aun en nuestro país— tiene campo propicio de aplicación en ciudades veraniegas como Mar del Plata. El aire salino oxida rápidamente el hierro, haciéndole perder sus cualidades de resistencia.

La escasez de materiales y como consecuencia de ello el encarecimiento de la construcción, nos hace volver nuestras miradas hacia el interior del país, buscando en los productos autóctonos substitutos que reemplazan con eficiencia la materia prima que antes recibíamos y aceptábamos rutinariamente del

extranjero. Entre la gran variedad de maderas argentinas, encontramos ejemplares cuya resistencia y belleza nos brindan inapreciables elementos constructivos.

Las casas que mostramos aquí, obra del Arquitecto Federico Ruiz Guiñazú, presentan un tipo de construcción mixta. Piedra y madera. Piedra del lugar y maderas nacionales.

**Construcción.** Muros de apoyo en piedra. Muros de "cerramiento" y estructura resistente en madera.

El entrepiso empleado, ha sido aceptado por la Municipalidad de Mar del Plata. Se compone de tirantes de 2" de espesor sobre los cuales apoya directamente el entablonado de madera dura de 1". Entre los tirantes, chapas de "Aislantex" (material incombustible). El vacío dejado entre el Aislantex y el entablonado se ha llenado parcialmente con una capa de arena de 0,05; el vacío restante absorbe el sonido.

Los muros de "cerramiento" descansan en columnas y vigas maestras sobre las cuales se apoya también el entrepiso. Se componen: de un entablonado exterior vertical, de madera blanda machihembrado y con tapa-juntas; de un paramento interior de ladrillo común, colocado de canto; entre ambos un vacío de 0,05 aísla de la temperatura exterior.



FEDERICO RUIZ GUIÑAZÚ, ARQ.



PLANTAS ALTAS

Las vigas maestras se componen de elementos ensamblados con vetas encontradas y unidos con bulones.

La estructura resistente del techo, sistema patentado "Tijereta", sin tirantería.

Los ventanales de la planta alta abren su parte central "a la veneciana" y las hojas laterales hacia el exterior.

**Arquitectura.** Nace de la ubicación en el paisaje, de la disposición de la planta, de los sistemas constructivos y del carácter de la ciudad.

El movimiento de cuerpos no es arbitrario. Trata de dar a las habitaciones vistas al mar que vive a su

frente y hacia la loma situada a su costado. Paisaje dominante y paisaje secundario; ambos variantes a cada hora del día. En correspondencia con ello, grandes ventanales miran hacia uno y discretas aberturas observan el otro. La disposición de la planta se refleja claramente en las fachadas. El ancho de los ambientes y sus divisiones. Las habitaciones secundarias, de menor altura, en la parte posterior y las más importantes, más altas, en el frente, determinan por sí mismas la inclinación del techo de una sola agua.

Mostrar sin ambages la estructura resistente de un edificio es mostrar sus elementos vitales. ¿Implica ello un exceso de crudeza? Creemos que nuestra época la exige. Los materiales hablan cada uno en su idioma: la

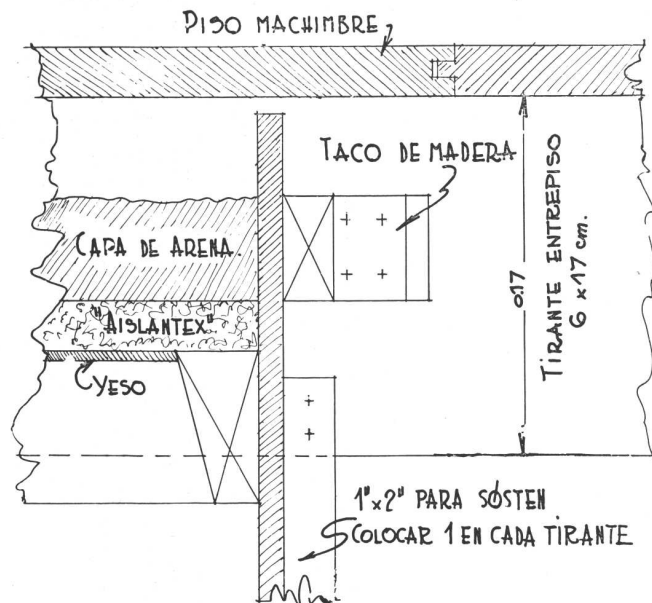
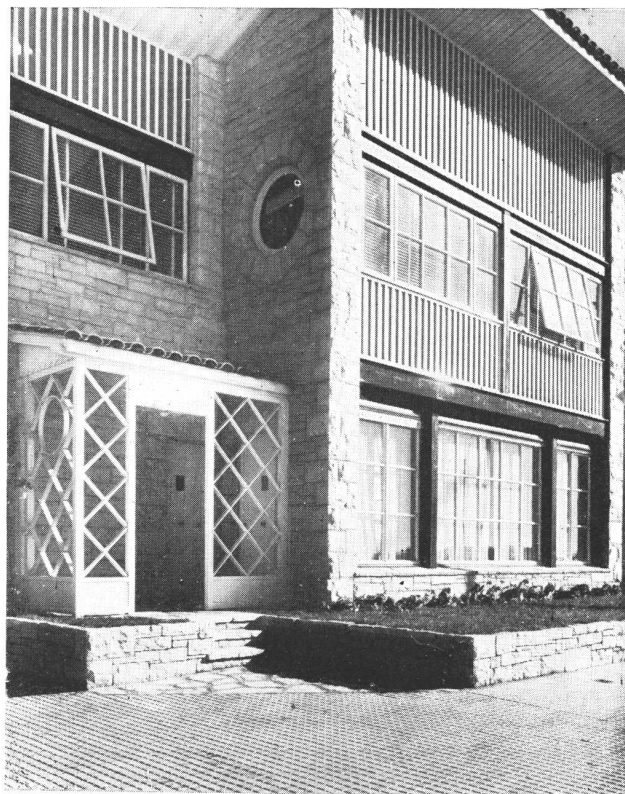
piedra con arcos, juntas y talla; la madera con vigas, y entablonados cortados con la precisión que presta la máquina. El carácter de la ciudad exigía la presencia de ambas. De aquella, por ser el material de la región, por un sentimiento de respeto hacia lo ya existente. De ésta, porque un amplio horizonte pide amplias aberturas; porque un lugar veraniego pide la nota de color, que hace que nos vistamos más despreocupadamente que en la gran ciudad. Como se podrá observar en las fotografías, se han variado los colores del revestimiento exterior. El fondo es verde y los tajapuntas blancos encuadrados en el tono natural de las vigas maestras.

Otra vista de fachada: muros de apoyo en piedra. Muros de "cerramiento" y estructura resistente, en madera.

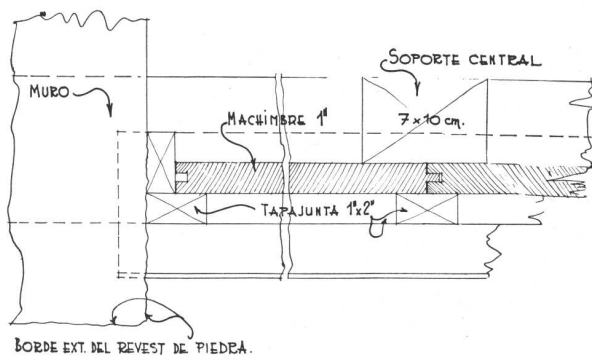
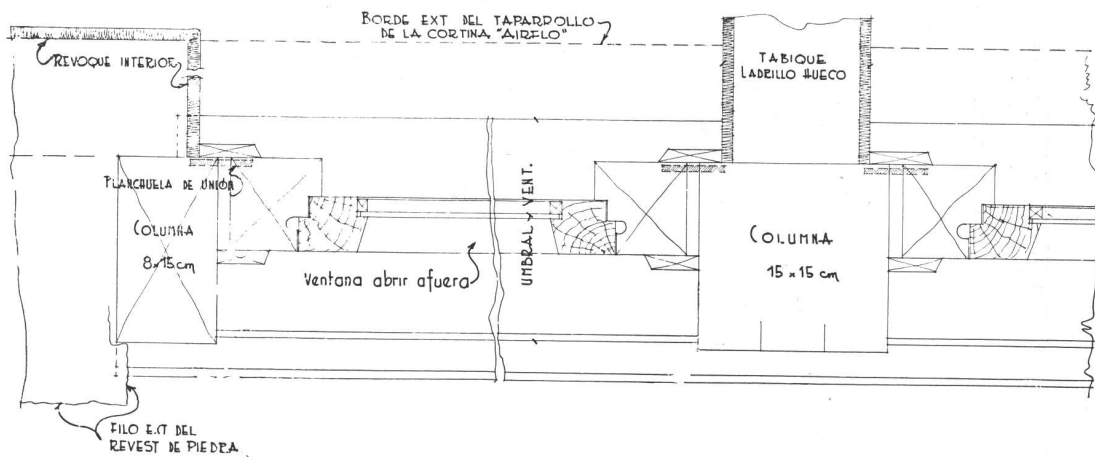




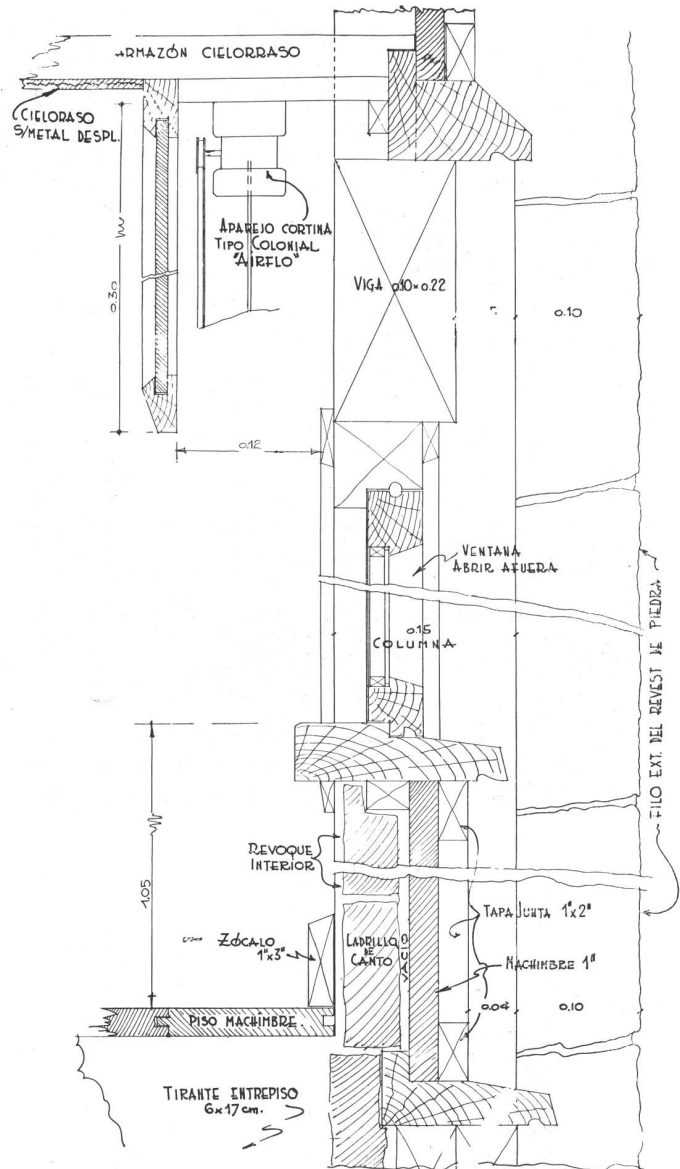
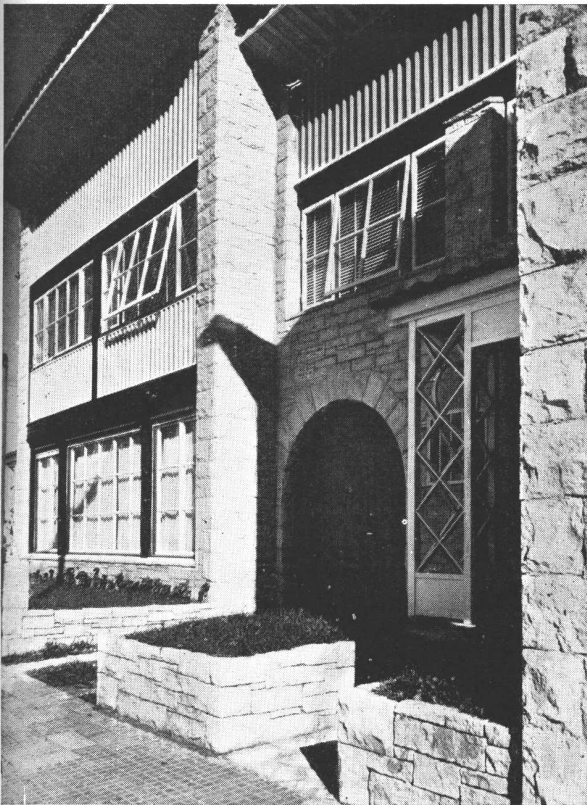
## DOS CASAS EN MAR DEL PLATA



La construcción en piedra y madera claramente legible en la fachada. La estructura resistente constituye el elemento decorativo.



Corte horizontal del frente.



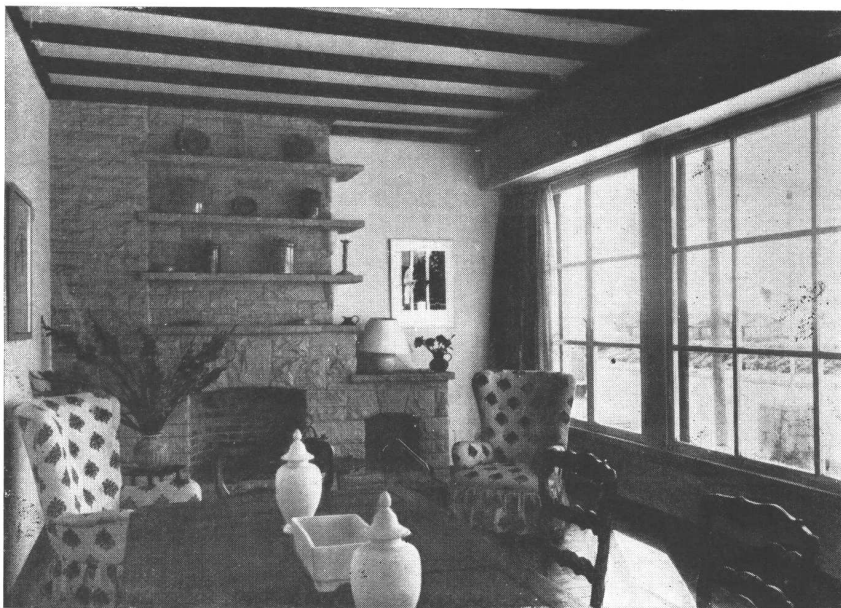
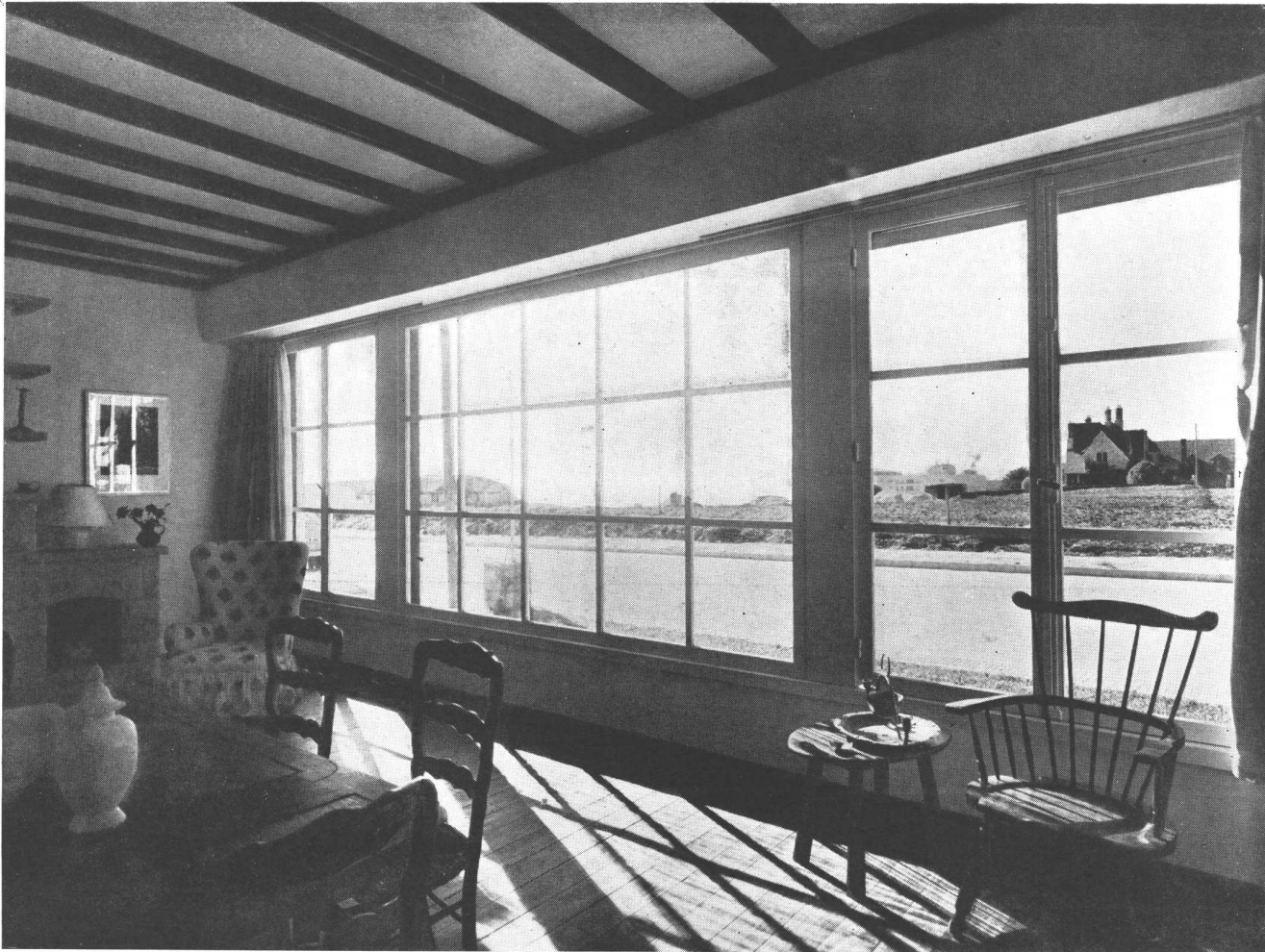
Corte vertical del frente.



ARRIBA, un detalle de la fachada.  
 ABAJO, vista de la casa N° 1 desde  
 el dormitorio de la casa N° 2.

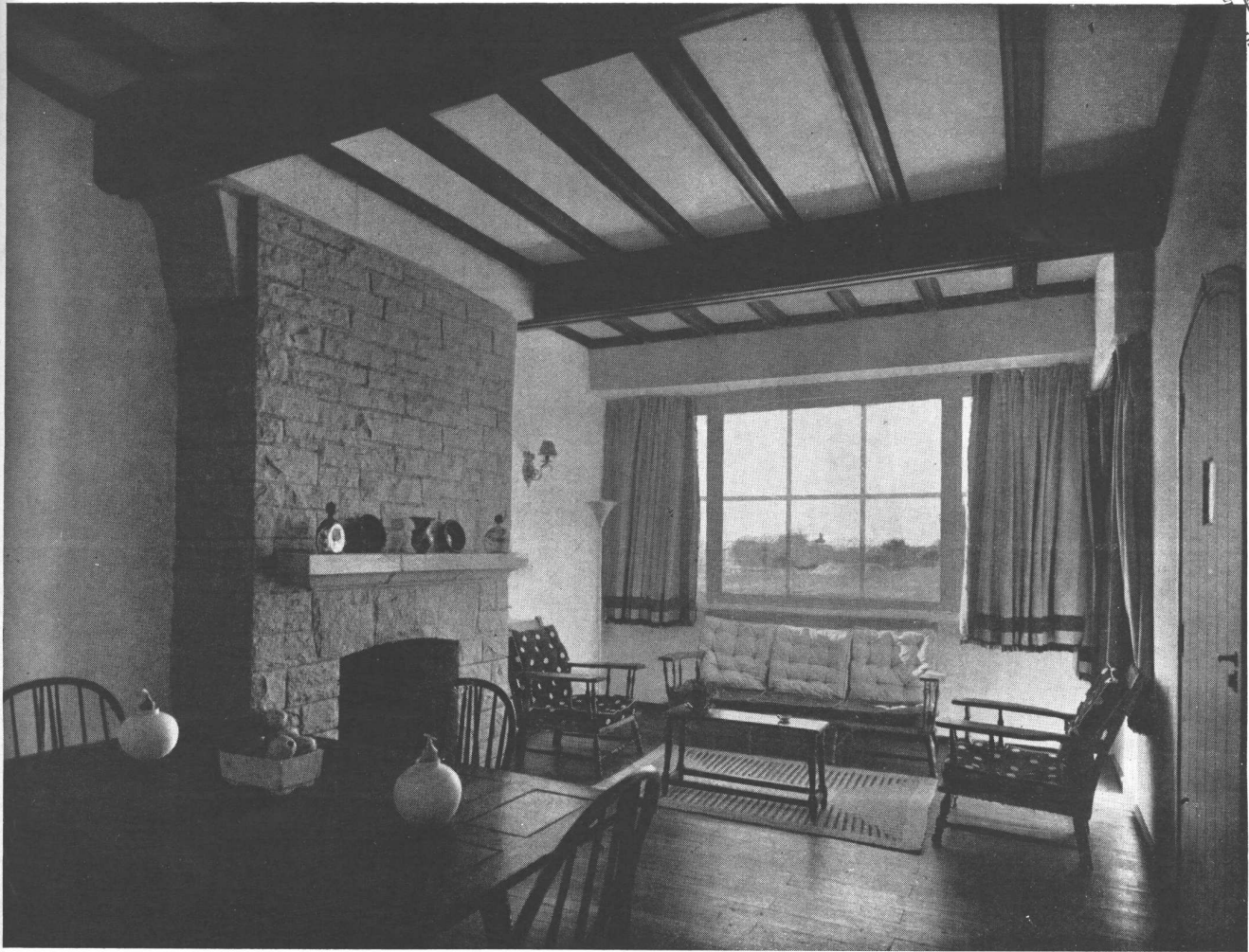


## DOS CASAS EN MAR DEL PLATA



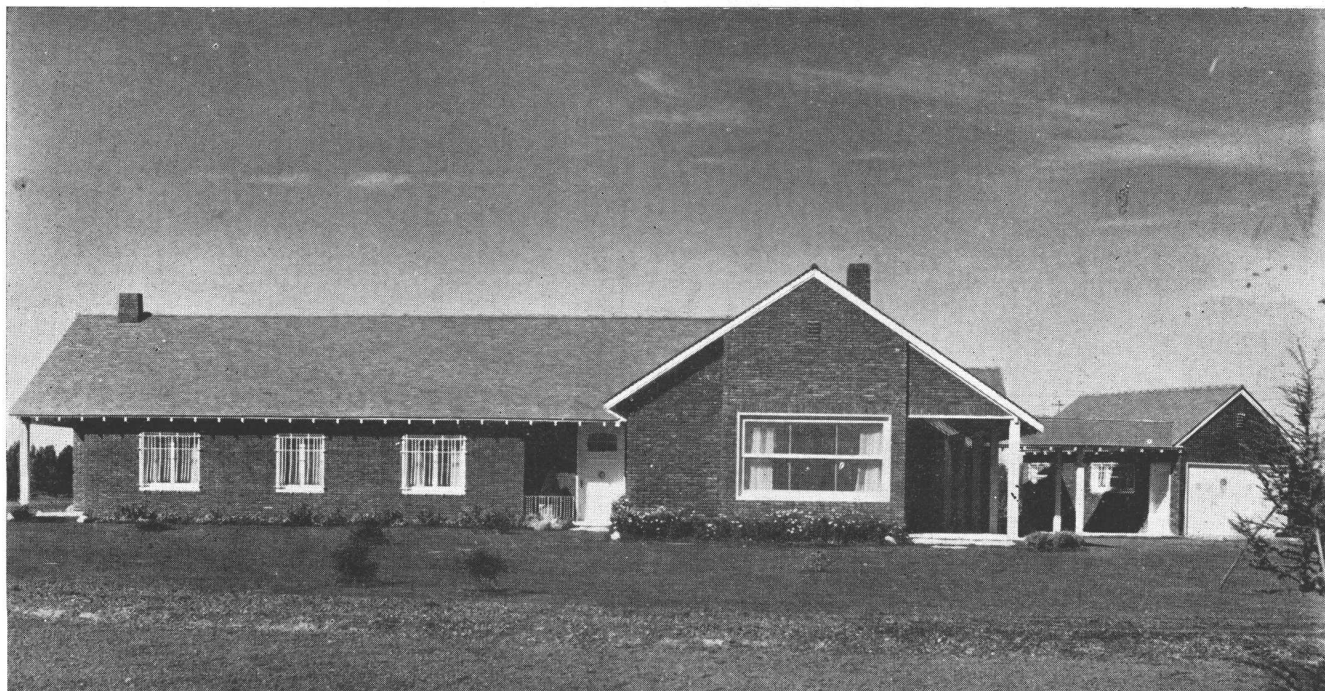
ARRIBA, living room de la casa N° 1; la vista al mar. ABAJO, el mismo living room; chimenea disimétrica con leñera y estante de piedra.





Living room de la casa Nº 2. Chimenea en piedra tallada y rústica. Estructura del entepiso a la vista.

## RESIDENCIA VERANIEGA EN INGENIERO MASCHWITZ



Frente al Noreste; en el centro el living, con un gran ventanal sin rejas, provisto de una ventana a guillotina de una sola hoja. A pesar de su amplitud (3.60 de ancho) la ventana es de fácil manejo, pues funciona con contrapesos. A la izquierda, el ala de dormitorios; a la derecha, el amplio pórtico unido al garage por una galería cubierta.

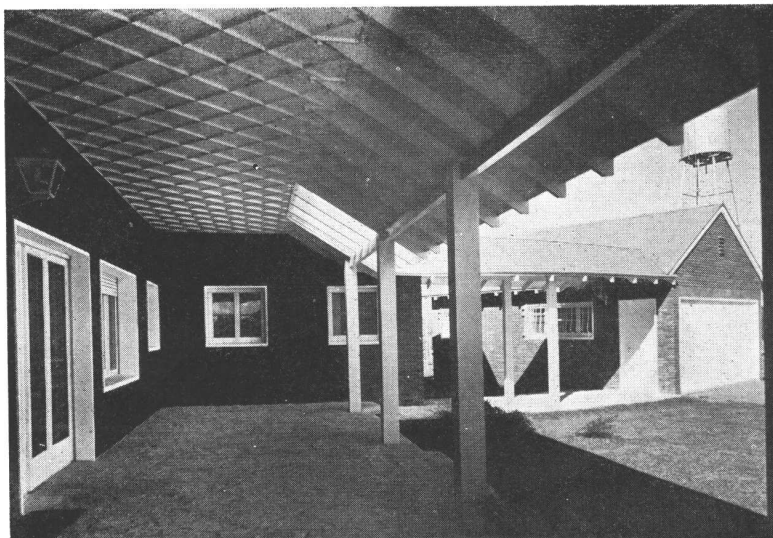
En un amplio terreno de 100 por 200 metros, había de proyectarse una residencia para las temporadas de primavera, verano y parte del otoño, por lo cual su planeamiento se apartaba del tipo fin de semana, para convertirse en vivienda de carácter permanente. Esta debía constar de: sala de estar, comedor, dos dormitorios principales, un dormitorio para tres hijos y otro de proporciones reducidas destinado a huéspedes. Las dependencias de servicio a su vez comprendían: cocina y office, un pequeño departamento de servicio con acceso independiente (come-

dor y dormitorio) otra habitación de servicio y baño común; por último garage para dos coches.

La casa se situó aproximadamente en el centro del terreno, próximas sus dependencias a un camino lateral, reservando así una amplia zona frente a la fachada principal.

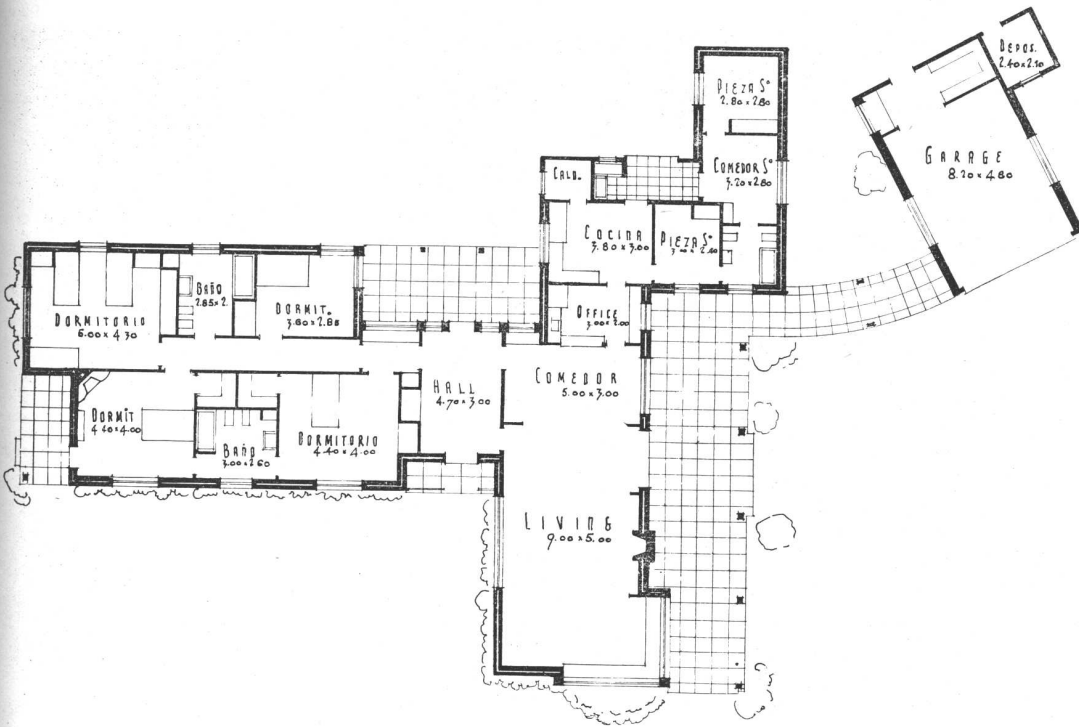
Se centró la composición alrededor de la Sala de estar y Comedor; sus amplios ventanales se estudiaron para abarcar todas las visuales que era posible brindarles. Esto condujo, entre otras cosas, a variar el ángulo del garage, para ampliar la visual del ventanal de ángulo. Además se alejó el garage de la casa, para obtener una mejor ventilación de las dependencias de servicio, uniéndolo al pórtico principal con una galería cubierta de forma curva. El frente principal se encuentra así dividido en dos partes que revelan de inmediato su destino: el ala de los dormitorios de edificación más compacta; los pórticos unidos al garage, a los cuales las columnas y el espacio abierto entre las edificaciones dan un aspecto aéreo y variado. En el centro se señala la Sala de estar por su amplio ventanal, sin rejas.

*(Continúa en la pág. 173)*

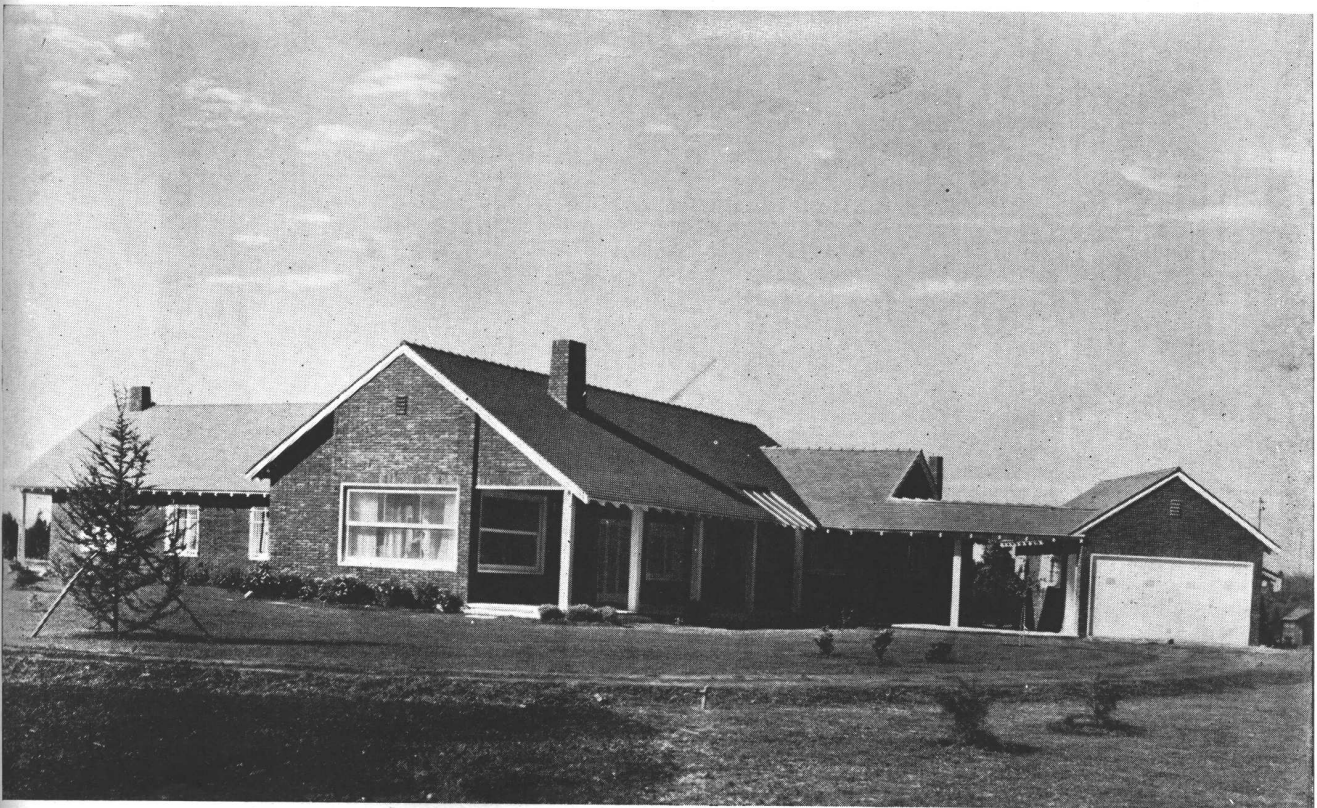


Vista del pórtico principal y de la galería que lo une al garage. Parte del techado se ha vidriado para dar luz al comedor. El cielo raso lleva una decoración moldurada en líneas diagonales, sobre madera terciada.

ROBERTO A. CHAMPION, ARQ.



Vista lateral de la fachada principal, mostrando el pórtico principal y el garage, unido a aquél por una galería cubierta de trazado curvo. La vivienda es propiedad del Sr. Guillermo W. Logan.





## RESIDENCIA VERANIEGA EN INGENIERO MASCHWITZ



ARRIBA. Vista lateral de la fachada principal, mostrando el ala de los dormitorios, la entrada principal y el living, con sus ventanales. ABAJO, detalle de la puerta de entrada y del gran ventanal del living. De éste, las hojas laterales son de abrir.



ROBERTO A. CHAMPION, ARQ.



La entrada principal y un detalle de las rejas vistas desde el ventanal del living.

*(Viene de la pág. 170)*

Los muros perimetrales se han construido con doble tabique de 0,15 con un espacio vacío intermedio de 0,04, ambos trabados con hierros embreados. El costo de este muro, poco mayor que el macizo, brinda ventajas importantes: por su eficaz aislación térmica, mantiene los interiores frescos en verano y reduce en invierno el gasto del combustible destinado a calefacción; y por su excelente aislación contra la humedad, resuelve el problema de los muros construidos con ladrillos a la vista.



Interior del living room; cielo raso blanco, muros al agua en amarillo limón claro, la chimenea haciendo frente al ventanal central. En el fondo, un gran sofá esquinero con almohadones en dos tonos: castaño y turquesa. A la derecha un mueble combinado; bar, escritorio y pequeña biblioteca-discoteca, construido en roble americano lustrado en color natural, del mismo modo que las lámparas de pie. Los sillones tapizados en tela gruesa de algodón "tete de negro" claro. Cortinado blanco con guarniciones en amarillo.



RESIDENCIA VERANIEGA EN ING. MASCHWITZ



Detalle de la chimenea del living, en piedra blanca de Mar del Plata, con un bajorrelieve tallado en la misma piedra por el escultor argentino José Alonso.



ROBERTO A. CHAMPION, ARQ.



Vista desde el living hacia el comedor, ambos separados por un cortinado verde entonado con el verde profundo de los muros del comedor. El aparador, empotrado, lleva un espejo dividido en paneles, dos de los cuales se abren hacia el office, sirviendo de pasaplatos. El espejo se orna con dos appliques en alabastro. Los muebles, en roble lustrado color natural. Las sillas tapizadas con cuero rojo Siena. La mesa lleva una original decoración realizada con flores naturales pegadas sobre tela blanca y protegidas por un cristal.

El dormitorio de la dueña de casa; a la izquierda, puerta hacia el pórtico lateral. Los muros, pintados al agua en tono ocre ligeramente rosado; cielo raso blanco. Los muebles en guatambú, con enchapado de maple, lustrados en color natural. El tapizado del silloncito de la peinadora y la cubrecama en tela gruesa color cobalto; el sillón en tela beige; cortinado blanco con guarniciones en azul. La chimenea ha sido construida enteramente en ladrillo cerámico con repisa de madera lustrada.

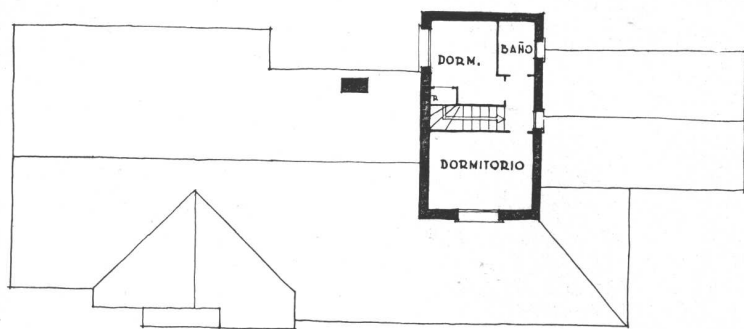




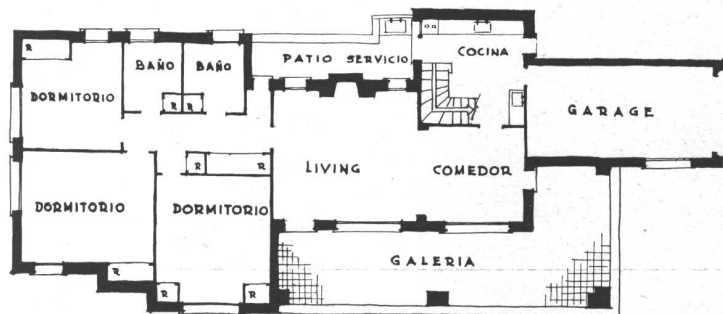
Vista del frente principal

ARQS. ASLAN Y EZCURRA

## CHALET EN MAR DEL PLATA



PLANTA ALTA



PLANTA BAJA

Sobre una esquina alargada con poco fondo, se trataba de ubicar un chalet con las comodidades habituales para cuatro personas.

El factor económico primó en la elección de los materiales, y lógicamente hubo que utilizar el ladrillo, ya que la piedra es muy cara y con otros materiales, como el revoque, no se consiguen fácilmente efectos de color duraderos. El zócalo y pilares de la galería, sin embargo, se hicieron con piedra rústica asentada con mortero blanco.

Se ha conseguido un efecto agradable con el movimiento de fachadas y los interiores ilustran el empeño bien logrado, por cierto, de la dueña de casa, de darles un carácter amable y en consonancia con el fin para el que ha sido levantada la vivienda.



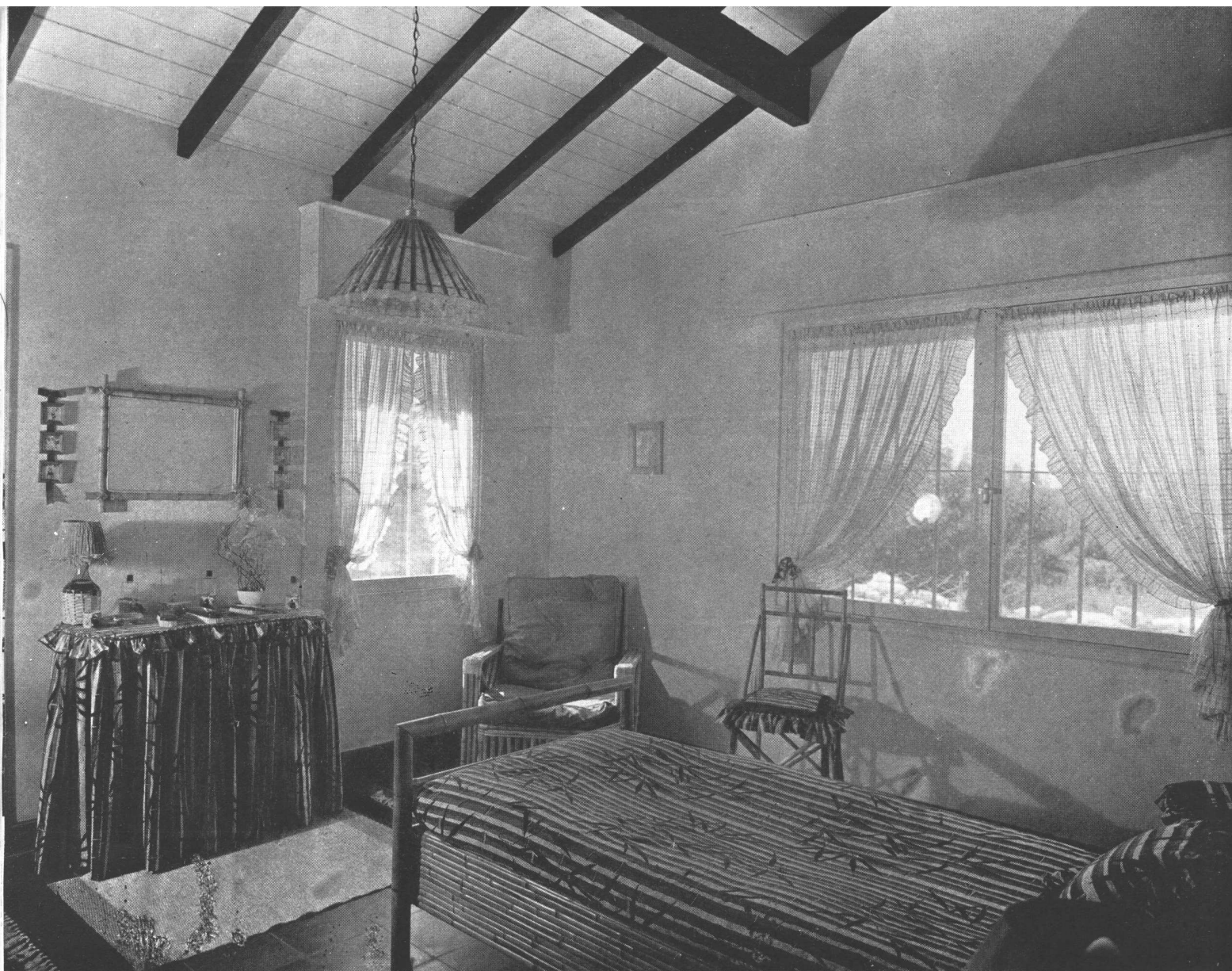


**ARRIBA.** galería cubierta; piso de baldosas calcáreas con las juntas blancas. Entablado y paredes al aceite, color blanco. Solera teñida. Rejas y carpintería color blanco sobre muros de ladrillo común, aceitado. Muebles rústicos y al laqué.

**ABAJO,** otra vista de la fachada principal; muros de ladrillo y piedra. Techos de teja francesa sobre entablado de madera.







UN DORMITORIO; piso de baldosas coloradas. Techo entablado y estructura a la vista. Muebles de caña de la India

Arqs. Aslan y Ezcurra — Chalet en Mar del Plata



EL LIVING-COMEDOR; piso de baldosas coloradas con junta blanca, paredes revocadas en rústico a la cal, cielo raso a la vista. Muebles de tronco de álamo. Chimenea de piedra de Mar del Plata y madera





La fachada principal

ARQS. FIGUEROA BUNGE Y BECCAR VARELA

## CASA EN MAR DEL PLATA

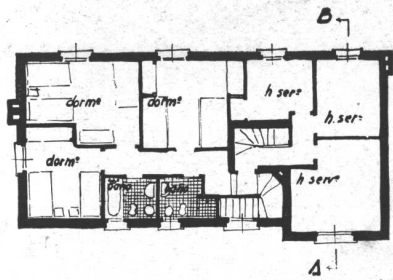
En el espléndido marco que su emplazamiento en el antiguo y conocido Parque Pereyra Iraola le depara (actualmente el parque está dividido en amplísimos lotes), se halla este moderno chalet de estilo pintoresco y de líneas tranquilas y sobrias.

La casa se compone de siete dormitorios principales, que se han agrupado en dos secciones: una en planta baja, destinada a los propietarios —gente mayor— y huéspedes y otra para matrimonios jóvenes con familia y la gente joven de la casa, en el piso alto y sobre la parte del living comedor. Se ha obtenido así un perfecto aislamiento entre estas dos secciones, con beneficio de la tranquilidad e independencia de todos. Además esta última sección, donde están los niños, queda contigua a los dormitorios de servicio, lo que asegura, por su vecindad, una eficaz vigilancia de los mismos. El hall de entrada, que es más bien un ambiente de distribución, está unido al living por una amplia abertura a dintel de madera dura y sirve para comunicar la recepción con todas las partes de la casa. Cerca de

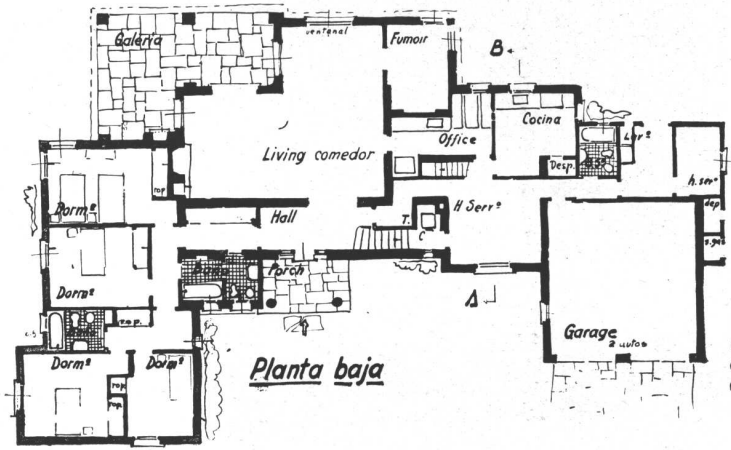
este hall se encuentra el baño-toilet, ingeniosa distribución que permite usar el mismo de una u otra manera, según se desee.

El living comedor, tratado muy severamente, presenta pesadas vigas en su techo y tejuelas coloniales en grupos de 4 en el piso; la estufa, de líneas sencillas, es de ladrillos pintados, piso y fondos de tejuelas refractarias y huevo para leña de reserva. El comedor, en un ángulo y avanzado sobre la arboleda cerrada, tiene un amplio ventanal de un solo cristal, que da la agradable impresión del jardín "metido" en la casa; al costado se encuentra un pequeño fumoir o cuarto de bridge con ventana de ángulo, desde el que se aprecia una vista interesante; es un rincón apacible y sumamente independiente y tranquilo. El living comunica a la galería por medio de una puerta vidriera y en un rincón de la misma se ha ubicado una pequeña estufa para las tardes destempladas, que es sumamente práctica y resulta uno de esos lugares preferidos con o sin el fuego.

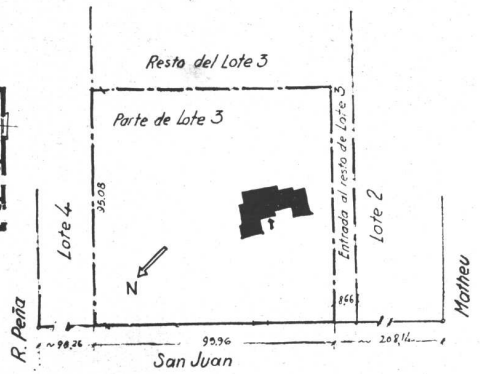




*Planta alta*



*Planta baja*



*P. de ubicación*

El frente posterior



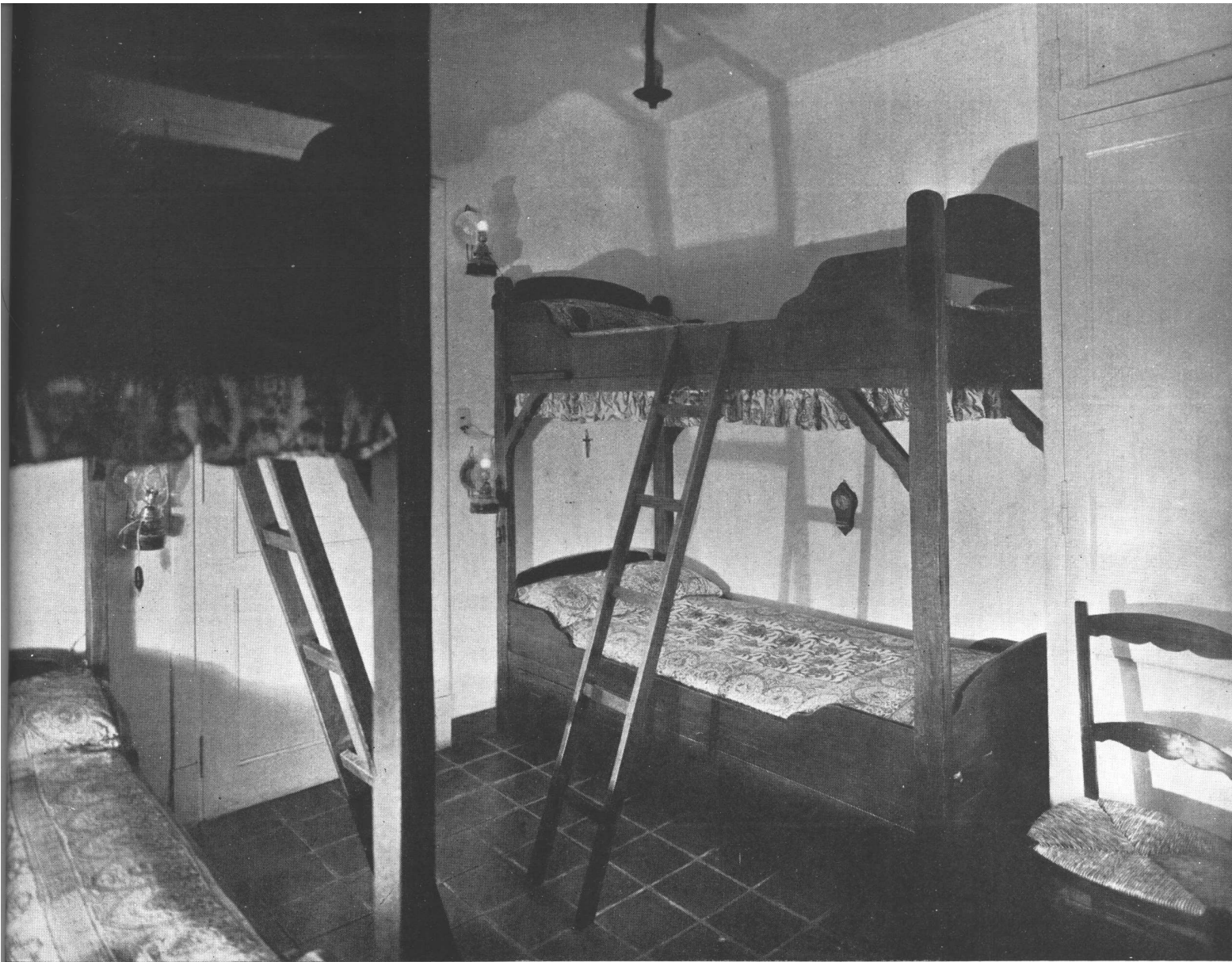


Un extremo del living room comedor, mostrando el rincón de la chimenea con su típica "grandfather chair" de roble tapizada con cretona inglesa, diseño de grandes flores, con fondo que entona con el del cortinado. Sillones Windsor y pequeña mesa de arrime, de roble. Alfombra beige sobre piso de baldosas cerámicas. Lámparas con pie de pequeñas damajuanas forradas con mimbre. Muebles de La Casa Inglesa.

Otro ángulo del living comedor. Vigas del techo y entablado a la vista, pintados de blanco. Muros blanqueados. Mesa refectorio inglesa de roble, tapa maciza. Sillas Windsor "comb back". El mueble, aunque representa una biblioteca, tiene destino y espacio para vajilla y cubiertos.







Solución ingeniosa de un pequeño dormitorio para cuatro huéspedes, a manera de literas. Escaleras móviles. Cajones para lencería al pie, como zócalo, todo construido en madera de roble patinado. Lámparas a kerosene, electrificadas.

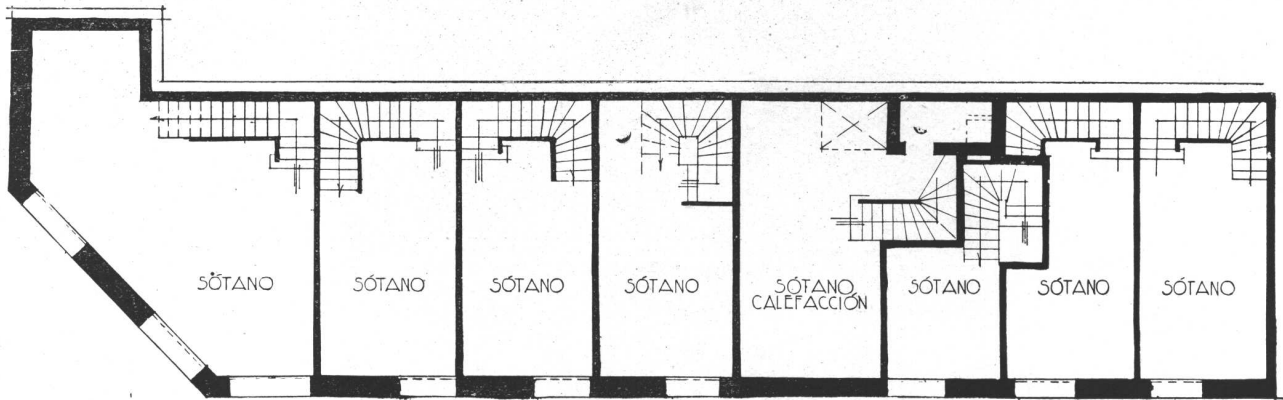
**Arqs. Figueroa Bunge y Beccar Varela - Casa en Mar del Plata**

La parte de servicio ha sido tratada con especial cuidado; hay garage para dos coches, con un amplio altillo para depósito; en la parte de atrás se ha ubicado estratégicamente la entrada de servicio a un lavadero y baño que puede ser utilizado así independientemente por todo el personal; también da a la misma el cuarto del chófer y sereno de la casa. Comunica luego por un pasaje con el hall y comedor de servicio, al que dan la cocina, el office y breakfast nook que comunica con el comedor, la escalera a los tres dormitorios de servicio y un corredor en zig-zag al hall de entrada, hecho ex-profeso para dar independencia, pero acceso inmediato. Los detalles de ubicación en los ambientes han tenido la

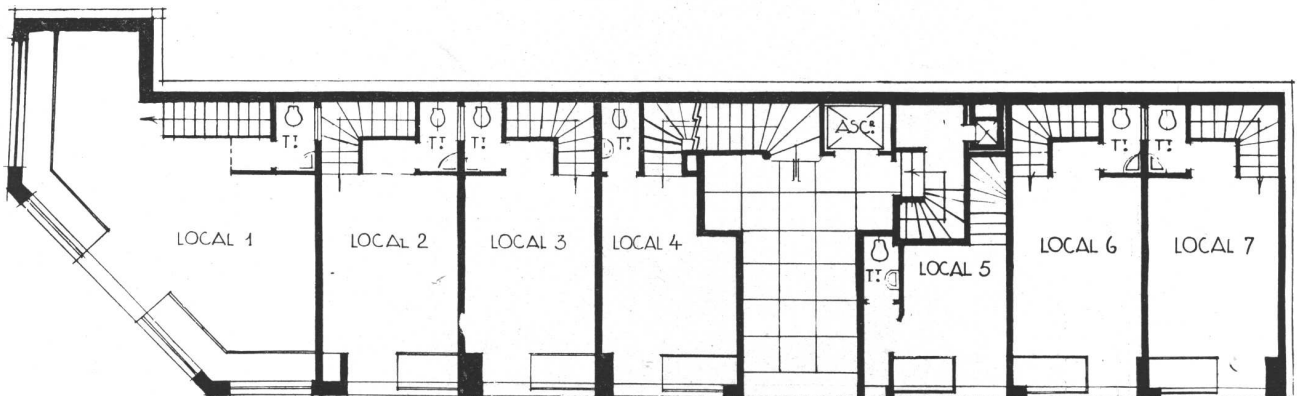
preferencia de los arquitectos; los baños son cómodos, agrupados en secciones de 2 ó 3 dormitorios y con acceso independiente y al mismo tiempo se ha resuelto de un modo excelente la orientación y vista de los mismos sobre el parque. Se han previsto placards y en un dormitorio se han ubicado cuquetas que permiten un doble aprovechamiento del espacio, a la vez que le dan al ambiente un simpático carácter de simplicidad juvenil.

Además de la chimenea del living, la casa dispone de calefacción por caldera que, además, suministra agua caliente todo el año; la cocina es a supergás y lleva prusiana e incluye cocina eléctrica.

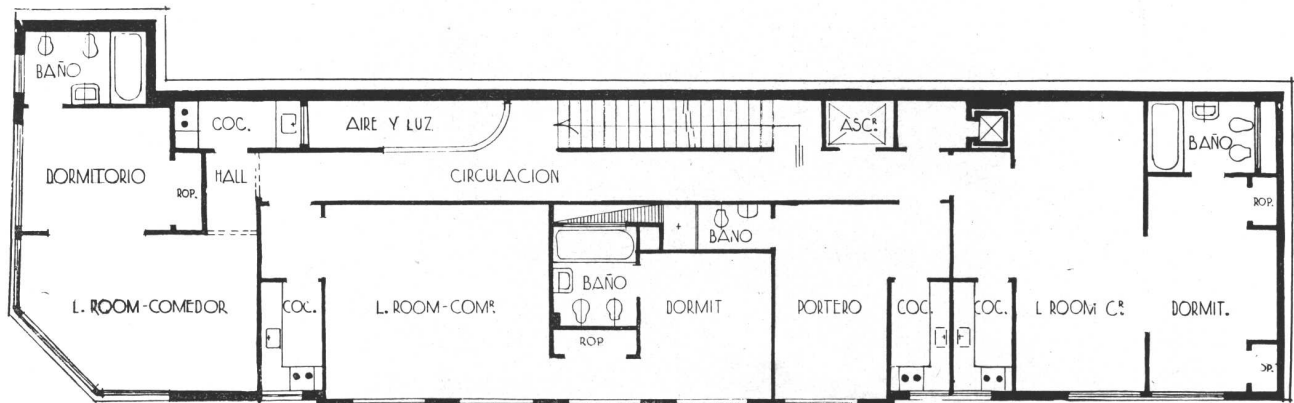




SÓTANO



P. BAJA



1er PISO

# DEPARTAMENTOS

Dado las condiciones del terreno, por su ubicación y dimensiones, se han proyectado cuatro departamentos por piso y uno en la parte más alta que goza de la azotea y las vistas existentes.

Los departamentos están dotados de todos los detalles del confort moderno, es decir, servicio central de calefacción y agua caliente, heladeras, pisos de roble y paredes pintadas al óleo.

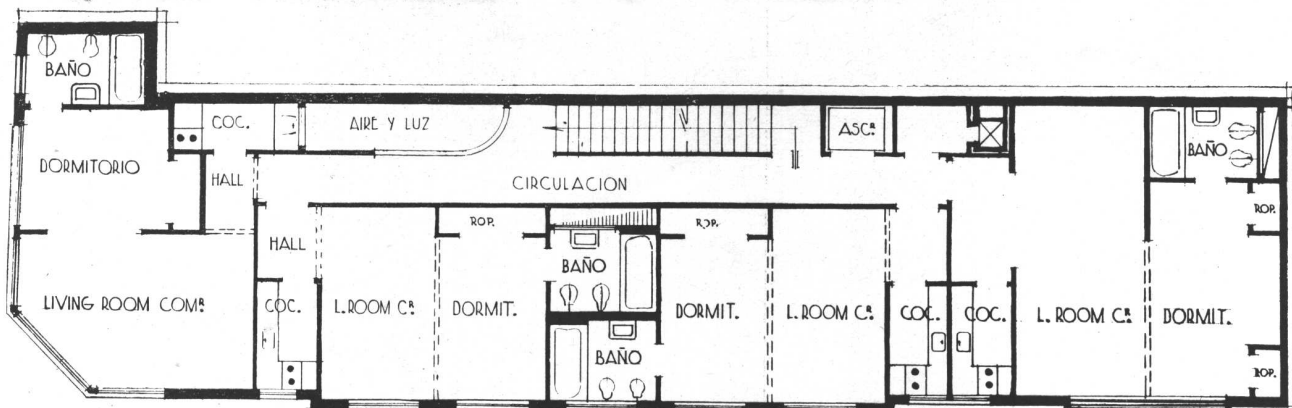
El frente es de ladrillo de máquina de primera calidad a la vista y el cuerpo saliente como es de cemento armado se ha revestido de material blanco. La planta baja destinada a siete negocios con sus respectivos sótanos ha sido revestida en su frente con mármol de Carrara blanco, ofreciendo contraste con el ladrillo del frente.

La carpintería del frente es metálica, teniendo todas las ventanas cortinas de enrollar de madera con sistema de proyección a la Veneciana y funcionamiento automático.

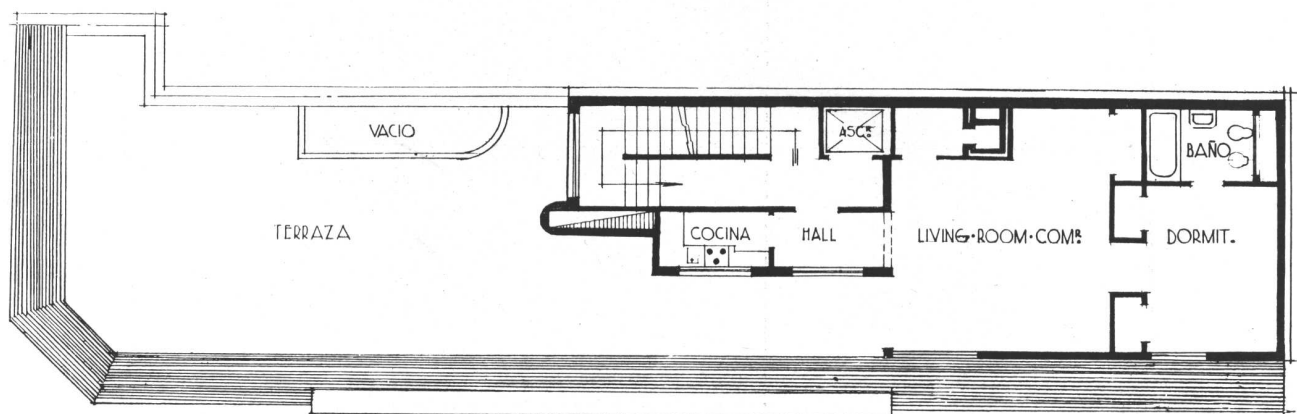
Los contravidrios de las vidrieras y metal que está a la vista en la planta baja son de simil-oro.



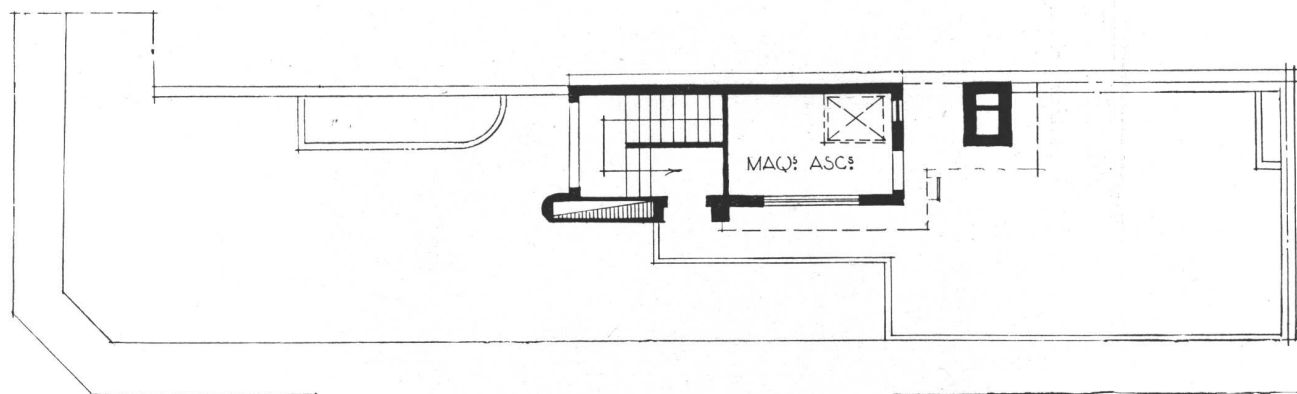
Vista de la fachada de la casa, situada en la esquina de las calles Paraguay y San Martín.



P. TÍPICA 2º AL 6º



7º PISO



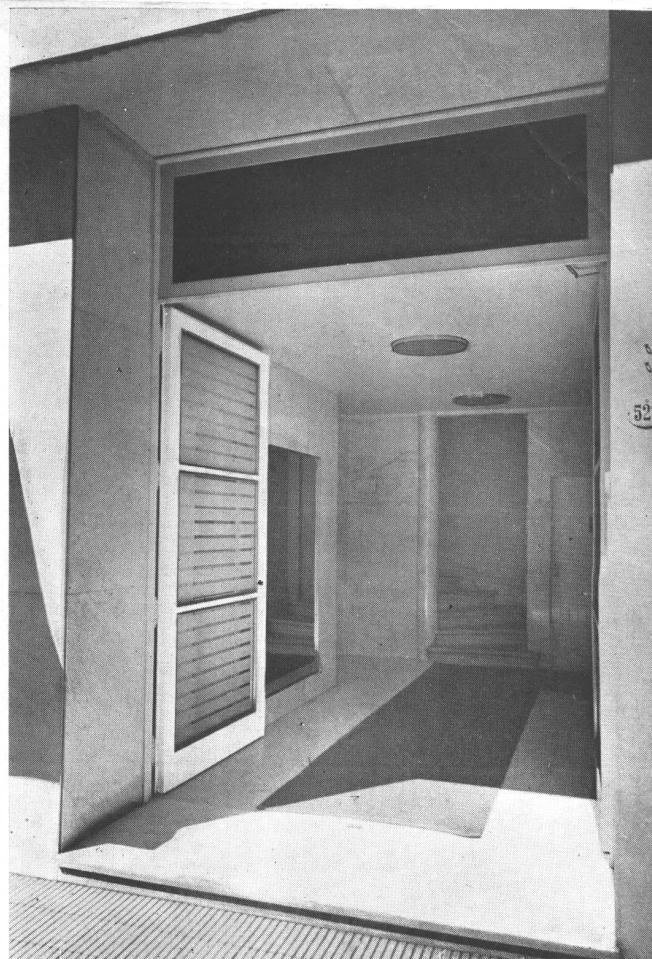
8º PISO - MÁQUINAS

Arq. Carlos Vilar. — Casa de Departamentos





Vista desde la ocha-  
va hacia la calle  
Paraguay.



La entrada

Un detalle de la fachada



# LA INDUSTRIA DEL CEMENTO PORTLAND ARGENTINO

*Colabora con el Gobierno para resolver el*

## PROBLEMA DE LA ESCASEZ DE CEMENTO PORTLAND

La ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND, con el propósito de que la totalidad del gremio de la Construcción y el Público en general, tengan un exacto y concreto conocimiento de la situación actual, ha considerado oportuno ilustrarlos respecto a las actividades que se desarrollan para hallar la anhelada y necesaria solución a este grave problema.

### RESOLUCION DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES:

Marzo 16 de 1943.

"Visto el serio problema planteado a las fábricas de cemento portland por las reducidas cuotas de fuel-oil que les han sido asignadas, con motivo de las menores disponibilidades de ese combustible en el país, en razón de la conocida situación internacional en materia de importaciones; y considerando:

Que las menores cuotas referidas, al restringir la capacidad de producción de cemento portland, vienen a afectar distintas e importantes actividades industriales del país, provocando un problema de carácter general a cuyo estudio y posibilidad de solución es necesario abocarse de inmediato;

Que las disponibilidades de fuel-oil no permiten afrontar el consumo de las fábricas de cemento portland, que aproximadamente es de 250.000 toneladas anuales, sin trastornar la provisión de otras vitales necesidades del país con el consiguiente perjuicio para la economía general;

Que la situación comentada y la escasez de combustible referida suponen, como medidas a adoptarse para compensar la urgente necesidad de reducir el consumo de fuel-oil, las de buscar sucedáneos para utilizarlos allí donde las condiciones de la fabricación lo permitan, mediante el cambio adecuado de las instalaciones;

Que para cumplir tal propósito se impone la designación de una comisión que se aboque a ese estudio, en la cual estarían representadas la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales; las Obras Sanitarias de la Nación, dadas las funciones que tiene asignadas de controlar la calidad de los cementos utilizados en el país; la Dirección General de Abastecimientos, Industria y Comercio del Ministerio de Agricultura; y los fabricantes de cemento portland, con cuya colaboración ya se cuenta.

#### EL PRESIDENTE, RESUELVE:

1º — Designase una Comisión constituida por el Ing. Alberto Despouy Luco, en representación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales; el Dr. Rogelio Trelles, Jefe de Laboratorio de las Obras Sanita-

rias de la Nación, en representación de esa Entidad; el doctor Norberto Ourdanabía, en representación de la Dirección General de Abastecimiento, Industria y Comercio del Ministerio de Agricultura de la Nación, y el Ing. Marcelo Garlot, en representación de la Asociación de Fabricantes de Cemento Portland; para que realice el estudio que queda indicado en el punto 3º de la presente resolución.

2º — Prestarán su colaboración en el referido estudio, el Ing. J. Boiso, de la Cía. Industrial Argentina "Loma Negra" S. A.; y el Sr. A. C. Hille-gass, de la Cía. Argentina de Cemento Portland.

3º — La Comisión tendrá como principales propósitos:

- a) Estudiar la posibilidad de aplicar sucedáneos que pudieran reemplazar al fuel-oil, en los usos a que este combustible se destina para la fabricación de cemento portland;
- b) Estudiar la posibilidad de transformar las instalaciones para la utilización de esos sucedáneos, con indicación de las fechas en que las mismas pudieran entrar en normal funcionamiento;
- c) Establecer las diferencias de costo del cemento que resultaran del uso de los nuevos combustibles, incluida la amortización de las inversiones que demande la modificación de las instalaciones durante un período razonable;
- d) La Comisión elevará un informe general sobre todas las fábricas del país, o informes parciales a medida que los estudios se vayan llevando a cabo.

4º — Queda entendido que la adopción de nuevos tipos de combustible estará condicionada a la aprobación por Obras Sanitarias de la Nación en cuanto a la calidad del cemento que se obtenga con la aplicación de los nuevos combustibles, toda vez que es la Repartición que tiene a su cargo el contralor de la calidad de los cementos utilizados en el país.

5º — Líbrense las comunicaciones pertinentes y siga a conocimiento del H. Directorio".



Como se informa en los considerandos de la resolución que antecede, con la exigua cuota de fuel-oil asignada a las Fábricas de Cemento Portland, resulta imposible la producción de cemento portland en cantidad suficiente a las necesidades del país.

Con el fin de hallar una rápida solución al serio problema planteado, la Comisión designada, por el Presidente de Y. P. F. Ing. E. Butty ha llegado a las conclusiones preliminares de que da cuenta la nota que se transcribe seguidamente:

Buenos Aires, marzo 30 de 1943.

Señor Presidente del Directorio de la  
Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales,  
Ing. D. Enrique Butty.

S/D.

"En nombre de la Comisión designada para el estudio de aplicación de combustibles sucedáneos en la industria del cemento portland, me es grato dirigirme al señor Presidente para llevar a su conocimiento las conclusiones a que ha arribado la misma con el propósito de hallar una solución inmediata a este grave problema de carácter general.

Ha estudiado esta Comisión la posibilidad de aplicación de sucedáneos en base a cereales y en base a carbón de leña y se ha encontrado con dificultades derivadas de la falta de disponibilidades suficientes en este momento y de molienda para el primer caso; y derivadas del transporte para el segundo.

Se ha llegado así a la conclusión de que la única posibilidad de solución inmediata la ofrece el aceite de lino y, en ese sentido, sería necesario asignar a los fabricantes de cemento portland, transitoriamente, una provisión adicional mensual de 9.000 toneladas a fin de que los mismos puedan llegar a una producción de cemento aproximadamente igual a la obtenida en el año 1942. De aprobarse el temperamento indicado, y en tanto no pudiera entregarse a la industria el aceite de lino necesario — que se tiene entendido recién se dispondrá a fines de mayo — debería proporcionarse como adicional en fuel-oil, el remanente proporcional en calorías.

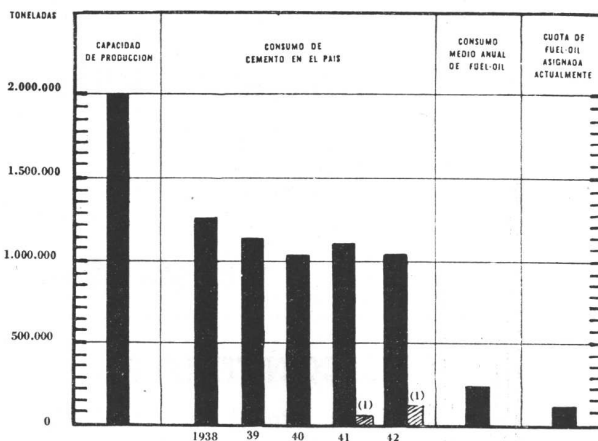
Esta Comisión desea expresar al Señor Presidente que seguirá en funciones a fin de hallar como solución permanente durante la crisis actual, otro sucedáneo del que podría disponerse dentro de algunos meses, ya que con-

sidera la utilización del aceite de lino— como ha quedado manifestado — como arbitrio inmediato para resolver la difícil cuestión planteada por la escasez de fuel-oil.

Saludo al señor Presidente con mi consideración más distinguida".

Ing. Alberto Despouy Luco.  
Presidente de la Comisión

En el gráfico que sigue, se expresa el consumo de Cemento Portland durante los últimos cinco años; el consumo del Fuel-Oil por las fábricas de cemento en el mismo período; la cuota de Fuel-Oil asignada actualmente y la capacidad de producción anual de las fábricas de Cemento Portland.



(1) Exportación

Con la actual cuota de fuel-oil asignada a la Industria del Cemento Portland, escasamente podría producirse el 50 por ciento de las necesidades del país, con todas las inevitables y serias consecuencias que se derivarían de tal circunstancia.

Es evidente que así lo ha entendido el Superior Gobierno de la Nación y de ahí su patriótico empeño para hallar la adecuada solución.

La ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND, compenetrada de la responsabilidad moral que le incumbe ante el país, de impedir que se restrinjan las construcciones por falta de cemento portland, no omite ni omitirá esfuerzo alguno, cooperando con el Superior Gobierno, con el fin de hallar la solución que permita la más pronta normalización de su producción.

En estos momentos, y debido a la iniciativa del Señor Presidente de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Ingeniero E. Butty, las fábricas de cemento se aprestan a recibir las primeras partidas de aceite de lino para realizar los indispensables ensayos para su utilización en la producción de cemento portland.

## ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND

DE LA  
UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

NOTA: Este número de "Nuestra Arquitectura", correspondiente al mes de marzo 1943, apareció el 4 de mayo 1943.





INDUSTRIA GRANDE  
NACION PROSPERA

- CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"
- CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICOS

**LOMA NEGRA S. A.**  
MORENO 1231 • BUENOS AIRES

## CONSTRUCCIONES DE OBRAS

### Antonio Lanfranconi e Hijos

ESPECIALIDAD EN CONSTRUCCION  
Y COLOCACION DE CHIMENEAS  
PINTURAS Y DECORACIONES

ALBERTI 465  
DIEGO PALMA 330/40 U. T. 164, SAN ISIDRO

## EL BRASIL CONSTRUYE

Bajo este título en inglés: "Brasil Builds", el Museo de Arte Moderno de Nueva York ha editado un libro de 208 páginas sobre la arquitectura brasileña.

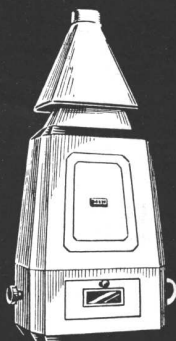
Para realizar esta labor a conciencia, fueron enviados al país vecino, desde los Estados Unidos, el arquitecto Philip Goodwin, como redactor, y el fotógrafo especializado G. E. Kidder Smith, y ello por encargo del Museo mencionado y del Insti-

tuto Americano de Arquitectos. Todos los textos del volumen están en los dos idiomas: inglés y portugués.

La primera parte del libro está destinada a la parte histórica, de perspectiva; allí aparecen, ilustradas y comentadas, las iglesias barrocas, los grandes palacios, las típicas casas de las "fazendas" del cercano o lejano pasado.

La segunda parte está reservada a la arquitectura moderna que muestra algunas obras que han de ser una verdadera revelación para aquellos que desconocen sus valores; figuran, entre otros edificios, el Ministerio de Educación de Río, conceptualizado como el mejor edificio gubernamental del continente, proyectado por los Arqs. Lucio Costa, Oscar Niemeyer, Alfonso Reidy, Carlos Leao, Jorge Moreira y Ernani Vasconcelos, con el asesoramiento de Le Corbusier; el casino, un restaurant y el yacht club de Belo Horizonte, del Arq. Niemeyer, construcciones de fresca elegancia; el A. B. I. (Asociación Brasileña de Prensa) de los hermanos Marcelo y Milton Roberto; dos casas particulares, proyecto de nuestro colaborador Bernardo Rudofsky; una lujosa casa de departamentos en San Pablo por Vital Brazil; una estación para hidroaviones en Río por Correa Luna, etc. etc.

(Continúa en la pág. 76)



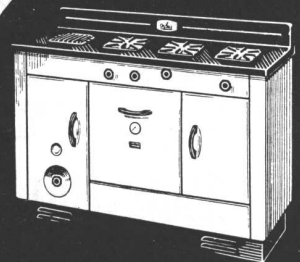
CALEFON A KEROSENE

## AGUA CALIENTE A GAS DE KEROSENE CON ARTEFACTOS ORBIS **ORBIS**

S. A. INDUSTRIAL METALURGICA

CALLAO 53-61  
Buenos Aires

U. T. 38 - Mayo  
2024 - 26



COCINA CON CALDERA A KEROSENE



**PINTURAS  
BARNICES  
ESMALTES  
TINTES  
PASTAS  
LACAS**

Sr. Arquitecto

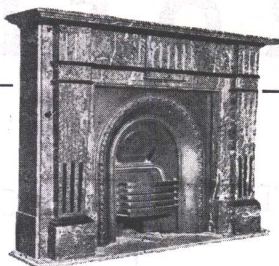
Nuestros laboratorios atenderán gustosamente consultas sobre cualquier clase de pintura

Fabricamos un tipo de pintura para cada uso

**APELES S. A.**

CRESPO 2759

U. T. 61-0071



**CASA ESPECIALIZADA EN REVESTIMIENTOS DE MARMOL PARA ESTUFAS**

**JOSE A. LOPEZ**  
MARMOLES EN GENERAL

Concepción Arenal 4056-U.T. 54-1103



**PROTEJA  
SU TECHO  
PINTANDOLO  
CON**

**GRAFISOL**

**PRESERVA Y EMBELLECE**  
Solicite folletos con colores  
Fco. J. COPPINI  
CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

**MOSAICOS**

**MARTIN E. QUADRI**

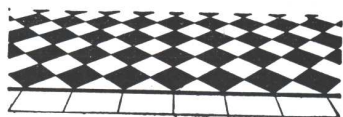
Fundada en el año 1874

**Avenida Angel Gallardo 160**  
(antes Chubut)

(Lindando con el P. Centenario)

U. T. 60, Caballito 0301-2564

Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de planos del edificio cine Normandie fueron confeccionadas por

**LA FOTO  
ARGENTINA**

Rivadavia 751

Buenos Aires

U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

**CATTANEO**

**CORTINAS DE ENROLLAR**  
PROYECCION A LA VENECIANA  
SISTEMA AUTOMATICO

**"8 en 1"**

**PERSIANAS INTERIORES**  
PLEGADIZAS

**"V AMERICANA  
VENTILUX"**

Exposición y Ventas

**GAONA 1422 - U. T. 59-1655**

**FABRICAMOS**  
Arañas, Faroles  
Appliques, Morillos  
Herrajes, Rejas, etc



Se efectúan trabajos sobre cualquier dibujo.

**HERRERIA ARTISTICA FORJADA**

**LUIS PEDROLI**

SINCLAIR 3151

U. T. 71-1783

Premiada en varias Exposiciones

**PINTURERIA y  
PAPELERIA DEL NORTE**

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades

en **TEKKO y  
SALUBRA**

**Vicente Blagini y Hnos.**

Paraguay 1126  
U. T. 41, Plaza 2425  
Buenos Aires

**COPIAS  
DE  
PLANOS**



**IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS**  
Artículos para dibujos en general

**DESALVO Hnos.**

Sucesores de S. Casagrande

B. de Irigoyen 276 Ferro Prusiano -  
U. T. 37, Riv. 0231  
U. T. 38, Mayo 4647 Galato y Sepia

**E**n la obra  
**POLICLINICO  
DE TUCUMAN**  
todos los trabajos  
de pintura han estado a cargo de

**Schwegmann & Weber**

PINTURA EN GENERAL

San Lorenzo 11

**TUCUMAN**

**GUILLERMO KRAFT LTDA.**

Sociedad Anónima de Impresiones Generales

El Decano de los Establecimientos Gráficos

**3/4** DE SIGLO

IMPRIMIENDO EN EL PAIS

EDIFICIO KRAFT

RECONQUISTA 319-27

U. T. 31-3411 al 18

**L**AS INSTALACIONES  
DE AGUA CALIENTE Y  
LOS TRABAJOS DE  
OBRAS SANITARIAS EN  
LA OBRA  
**POLICLINICO DE  
TUCUMAN**  
HAN ESTADO A CARGO  
DE

**MIGUEL FERRANTI**

CONSTRUCCIONES SANITARIAS

Avda. Mate de Luna 1552

Teléfono 6731 ♦ TUCUMAN



# GUIA PROFESIONAL

<p>CALEFACCION</p>	<p>CONSTRUCTORES</p>	<p>ELECTRICIDAD</p>	<p>LADRILLOS</p>
<p><b>D. Fortunato &amp; Cía.</b> INSTALACIONES DE <b>CALEFACCION</b> En todos los Sistemas y Anexos Instalaciones de quemar petróleo FREYRE 3565 - U. T. 70-5024 BUENOS AIRES</p>	<p><b>Luis V. Migone</b> ING. CIVIL <b>EMPRESA CONSTRUCTORA</b> Arenales 2428 U. T. 44-9119</p>	<p><b>José Rusconi</b> Fabricante de Artefactos Eléctricos GUARDIA VIEJA 4438 U. T. 54, Darwin 5535 - Bs. Aires</p>	<p>SUCESION DE <b>FRANCISCO CTIBOR</b> FABRICA DE LADRILLOS En Ringuelet F. C. S. - U. T. 890, La Plata Escritorio: Av. de Mayo 1035 (8° Piso) U. T. 38, Mayo 4602 LADRILLOS MACIZOS F. C. aprobados por la Dirección de las O. S. de la Nación HUECOS PATENTADOS para entrepisos, azoteas, chimeneas, bebederos, etc.</p>
<p>CALEFONES</p>	<p><b>José Oettel e Hijos</b> EMPRESA DE CONSTRUCCIONES S ARMIENTO 4470 U. T. 54, Darwin 5318</p>	<p><b>Casa "ANTON"</b> OBRAS DE ELECTRICIDAD EN GENERAL AVENIDA MITRE 328 - U. T. 22-9386 AVELLANEDA</p>	<p>MARMOLERIA</p>
<p><b>HURI</b> SUPERCALFONES Y COCINAS A GAS Seguros - Sólidos - Económicos Exposición y Ventas: <b>CORDOBA 1068 Bs. Aires</b> U. T. 41, Plaza 1354</p>	<p><b>Ing. E. y E. Maurette</b> EMPRESA CONSTRUCTORA C. Pellegrini 1263 - U. T. 44-1001</p>	<p>ESCULTORES</p>	<p><b>MARMOLES</b> <b>Erminio Celsi &amp; Cía.</b> R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez U. T. 60, Caballito 1840 Buenos Aires</p>
<p>CARPINTERIA Y HERRERIA</p>	<p><b>Arq. Juan F. Lazzatti</b> EMPRESA CONSTRUCTORA CARPINTERIA MECANICA Famatina 3399 U. T. 61-0763 Adrogué F. C. S. U. T. 107</p>	<p><b>Alejandro Paladini</b> ESTUFAS, ESCULTURAS Y FRENTES Morón 2655, U. T. 63-8552</p>	<p>MOSAICOS</p>
<p>Carpintería Mecánica DE <b>César Stringa e Hijos</b> CAMARONES 2840-44 U. T. 59, Paternal 3258</p>	<p><b>Luis Camporino e Hijo</b> EMPRESA CONSTRUCTORA Av. R. Sáenz Peña 547 U. T. 33, Avda. 7181</p>	<p>FUNDICION Y BRONCERIA ARTISTICA</p>	<p>MOSAICOS REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS <b>Victorio Moltrasio</b> Exposición y venta <b>Federico Lacroze 3335</b> U. T. 54, Darwin 1868</p>
<p>Carpintería Artística de Obras <b>D'ALVIA Hnos.</b> Instalaciones, Decoraciones y Per- sianas de enrollar, Especialidad en Trabajos Artísticos 1455 Guevara 1459 - U. T. 54, Darwin 0392 Altura Triunvirato al 3000 Bs. Aires</p>	<p>DECORADORES</p>	<p><b>S. GIROLA</b> FUNDICION ESCULTURAS BRONCERIAS ARTISTICAS</p>	<p>VITRAUX</p>
<p><b>Miguel Quatraro</b> Carpintería Ebanistería INSTALACIONES, DECORACIONES, MUEBLES Avda. TRES CRUCES 4048-52 U. T. 50, Devoto 3969 - B. Aires</p>	<p><b>Angel di Baja</b> Decoración de interiores Tapicería Bustamante 884 U. T. 79, Gómez 4295</p>	<p>PATINAS - COLORACIONES FABRICA DE MEDALLAS Rodr. PEÑA 280 - Buenos Aires U. T. 37 - 0434 CORRIENTES 530 - Rosario U. T. 24622</p>	<p><b>Casanova Hnos.</b> Vitreaux D'Art En todos los estilos Rivadavia 2260 U. T. 47-2475</p>



ESTA EN VENTA EL  
**2° TOMO DE**  
**"VIVIENDAS ARGENTINAS"**

UN LIBRO UTIL PARA TODO EL QUE QUIERA CONSTRUIR  
 SU VIVIENDA PROPIA O AMUEBLAR SU CASA



Casas modernas  
 de ciudad  
 Casas pintorescas  
 suburbanas  
 Rústicas y  
 Californianas  
 Casas de week end  
 Interiores  
 Jardines

Precio del 2.º Tomo

**\$ 9.-**

EN VENTA EN  
 LAS LIBRERIAS

Pídalo acompañando un  
 giro por su importe: \$ 9.—  
 más 50 centavos para  
 franqueo.

EDITORIAL  
 CONTEMPORA  
 SARMIENTO 643 - Bs. As.

Sus páginas constituyen una compilación de casas completamente distintas de las que contenía el 1er. tomo. Comprende las fotografías y planos de 65 viviendas construidas por los mejores arquitectos en estos últimos años. También se han incluido en nítidas ilustraciones 13 moblajes de ambientes de distintos estilos y 8 fotografías de jardines contemporáneos.

Reunidas estas fotografías y planos en un tomo de 136 páginas, de formato 23 x 30 centímetros, es un elemento de estudio y selección tan cómodo para el profesional de la construcción, como para el particular que necesita mostrar al arquitecto cuáles son los ejemplos que traducen sus gustos, a fin de verlos materializados al terminarse la edificación de su casa.

# APARECIO

## La 7.<sup>a</sup> Edición de

# EL CATALOGO ROJO

---

---

---

A pesar de las dificultades creadas por la guerra resolvimos publicar, y publicamos, la 7a. edición de esta obra que, desde hace más de 10 años, viene apareciendo regularmente.

Conforme al compromiso contraído con los industriales que nos favorecen con sus especificaciones, El Catálogo Rojo se entrega gratuitamente a todos los arquitectos, ingenieros y empresas constructoras de la República.

Hemos ya distribuído los números de esta 7a. Edición, conforme al fichero que se lleva especialmente para ese fin. Pero como pueden haber ocurrido omisiones o extravíos, rogamos a todos los profesionales del país, comprendidos en las categorías mencionadas, como así a las reparticiones técnicas oficiales, que no hubieran recibido el ejemplar que por derecho les corresponde, quieran reclamarlo escribiendo a

EDITORIAL CONTEMPORA

SARMIENTO 643

BUENOS AIRES

(Viene de la pág. 72)

En el edificio del Ministerio de Educación de Río, se ha usado por primera vez en el mundo un original sistema de "brise soleil", que protege la fachada norte, de vidrio, contra los excesos de la luz y el sol. Un sistema de principios parecidos pero distintos en su realización, ha sido utilizado en el edificio de la Asociación Brasileña de Prensa. Se adjuntan los detalles constructivos de los mismos.

Sin exagerar el elogio de este libro, nos atrevemos a decir que es el mejor que se ha publicado alrededor de la arquitectura de un país de la América Latina, por el valor de las obras publicadas, por la objetividad y precisión de los comentarios, verdaderamente didácticos y por la magnífica presentación gráfica, que incluye láminas a todo color, realizadas con la maestría insuperable a que nos tiene acostumbrados el gran país del Norte.

HEMLROTECA			
F. A. D. U.			
ENTRADA			
ORIGEN			



# EL CAMINO MAS CORTO...

... para resolver segura y rápidamente sus problemas relacionados con la iluminación y demás aplicaciones de la electricidad en las obras confiadas a su pericia, Sr. Profesional, es consultar a los especialistas.

Nuestra Oficina de Asesoramiento le brinda la cooperación de su personal técnico especializado. Desde la primera oportunidad que Ud. nos presente, comprobará la conveniencia de utilizar ese servicio gratuito.



## COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. Sáenz Peña 812  
Oficina N° 112

U. T. 34, Defensa 6001  
Internos 5 y 20



CERESITA

CERESITA

CERESITA

CONTRA HUMEDAD

**CERESITA**

77777

U.T. 33, Av. 5303

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA

CERESITA